Vol 17 No. 4587 Tuesday June 27 1922

TAIRIKU NIPPO

第四千五百八十七號 大正十一年六月廿七日（火曜日）

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ヶ月七拾五仙 六月 四弗貳拾五仙 壹ヶ年 八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎靖人
晩香坡市東カドバンクーバー一三五
電話 三〇六五

△各種レコード和洋樂器
△乳母車、家具、玩具類
HIS MASTER
日加商會 堀内貞廣
電話シーモア二四六〇
●甲万醤油 大橡小橡
○的矢印 日本米
海合商店
電話シーモア三四二三
御便利を計ります

大陸時評

勞働階級者の爲めに（五）

◇緒君の良心は何時まで眠つてゐるのか

◇自覺せよ、團結せよ

日本人間の經濟的關係を密接にし、資本主義團體を通じて、別の背景で云へば、自然に多く共通の利害を有する同じ階級者間の連絡を促進すること、――勞働者の團體の究極は、要するに之れである。云ふことは、在來在加同胞中の勞働者の悉く一致せる意見であると云つてよい。併し、夫れには――從來――親和することの爲めには、私たち同胞が古い封建時代の殘骸い水を脫ぎ捨て、人格の尊嚴に對する自覺と、共通する自治的民主的な飛の翼かな自由な空氣を吸收することを根本條件とする。言換へれば、ケネディ牧師の所謂「文化的標準の高い、身心の健全な」人たること、キング首相の所謂「社會生活に適し自人勞働者たること」を成し得る人たることが必要なのである。そして夫れは、私たちが「移民」であるから、云ふよりは「人」であるから必要なのである。夫れでは何は勞働者は覺醒しないかも知れない。併し此のことは他人の有無に關はるところなく、私たちが自己に對して切實すべきはづの、人としての根本要求に外ならないのである。

在加同胞社會にも、當國政府に對して公認せられた勞働組合がある。（他にも勞働組合と云ふ名前をもつたものが二三あるやうであるが、夫れ等は性質上今日までのところでは勞働組合と稱すべきものでない）無自覺、無理解な同胞を引き連れて、兎にも角にも存在をつゞけ、あれだけの努力をなしつゝあると云ふことは稱讃以上に値することである。

中には、勞働組合のなしてきた仕事に對して全然理解を持ち得ないやうな人々もあるらしい。何事をも金につもつてみるか、少くとも形に現れなければ、理解し得ないやうな人たちの多い社會だから、夫れも無理はないが、例へば昨年前半期に起つた白人勞働界の排日運動を、あの邊で一應喰ひ留め得たのは、明白に日本人勞働組合の力であつた。當時運動に力をつくしてゐるのも顯著な事實である。凡て夫れ等のことを別にしても、事實勞働組合があると云ふこと其の事だけでも白人勞働界に於ける排日級和上の大きな力となつてゐるのである。

併しながら、日本人勞働組合が全く微力なものであるのは、同じ同胞勞働者が夫れ〳〵自己の責任として組合に參加するまでに至らないからであつて、夫れは直に彼等自身の無自覺であることの何より明かな證據であり、キング首相の「勞働組合にも加入せず、社會的責務を感じない」と云ふ批評を確實に裏書きしてゐるに過ぎないのである。

在加同胞勞働階級は、全同胞社會の基礎をなすものだ。繰返して云ふ、同胞社會の發達と向上とは勞働階級者の自覺を外にしては全然望みがたいものである。夫れは恰度人類將來の文化的向上が全勞働階級者の自覺によつてのみ期待し得られるのと同樣である。

在加同胞勞働者は、封建的奴隸的精神から速に自己を解放して人として勞働者としての社會的責務を完うし、個人的完成を期する爲めに精進努力しなければならぬ。夫れこそは、やがて又排日に對應する最も有力な、恐らくは全く唯一の道である。

良心の眠りより覺めよ、そして團結せよ、眞人の生活は其の時から諸君のものとなるであらう（完）

支那の新人（三）

文學博士 遠藤隆吉

若し夫れロマノフ王朝を倒したるが故にクロポトキン思想危險なりとせば、日本の將軍家を滅したる我が吉田松陰の如き是亦立派な危險思想家、過激派であつたと言ふことが出來る、西洋諸國の君主なるものは、恰も我國の將軍家に相當するものである、重要なる這般の區別を辨得せずして、直にクロポトキンを危險なりと叫ぶ者は其れ自身危險思想である、日本の天皇は正義人道の宗家淵源である、自ら彼我國情の異なることを知らねばならぬ

孟子は少しく傍徑へ入つたが又孔子の教の無制裁にして淡泊に過ぐるとは孟子と比較しても直に判明する、孟子は餘程制裁的挑發的である、これ荀子等に比して孟子の最後に子を生ませて親を殺して肉を喰ふのである、此れを露骨にいへば生殺しにして奴隸に使ふのである、之の法を國際的に應用するのである、此れに反して財力に乏しく金錢に目のない國は忽ち生擒にされる、即ち例を施與して親分に仕向ける、即ち例を施與して遂には保護國として了うのである、人間は一人も死せず一發の彈も放たず、何等の宣言も布告せず双方合意といふ奇名にして了う。金錢や買ふ事の不可能の國になると强道を絶つて自滅させるか、强制的に不利の條約を結ばしめるか、其れには色々と工夫があるであらう。

其處で軍備を制限した所で世界に一年三百六十五日春風が吹き、世界の人民が幸福に愉快に暮らせるなどとは所謂德川鎖國令時代の幼稚なる政治學の考へに過ぎない併し軍備其の物を制限することは確に可能である、日本の如き財政上軍備の縮少は實樣御一緒なれば何時でも不服はないが、でもこの此れに對して佛國なども直ぐ隣に七代の恨みを以て降伏する獨逸が附け狙つて居る、之れには佛國も軍備制限どころではなく國防の許す限り擴張して之に備へたい位であらうから世界的の制限は隨分難論の一致を缺いたであらう。果して佛國は半ケ月たゞざるに軍備制限反對で佛國政界は非常に動搖したものだ。

（つゞく）

拜金宗（上）

▲公開欄▼

淺谷嘉六

去る大正十年七月以來世界の強國は軍備制限をしかし商勞會議の主題は軍備制限であつた或る程軍備縮少すれば戰爭を防いでも損害は少くして人間に英雄を與へる事も少ない。勝つも負けても國力の疲弊が少ない、否、又、平素から軍備にあてる經費も節約されて確に國の公民費の爲に有利に違いないから何れの國も教育で自由度く經濟上の教育で自由度く經濟上の問題を指摘するに、此れ程明白な事はない。

兄よ、吾れ兄弟に告ぐべきは即ち此の點なり、「戰爭は必ずしも武器の戰ばかりではない」勝敗は必ずしも砲火劍で人を殺す許りではない。戰爭のあるを承知せねばならない。其れは何にかと云ふに、古より刃に血ぬらずして城を落した例は澤山ある、彼の太閤を見よ、彼れは戰國時代に生れて多くの將帥を指揮するに、此れほどといふ武術・武藝はなかつた、彼れの唯一の武器は辯舌と金錢其れであつた、今日米國の如き財力の豊かな國では財力や城を落し、國を破るのが可能だらう、又其の方が世の中から嫌厭無道と評されないで自分も危險が少くて末は有利であらう、例へば、山の羊を一思ひに殺さないで之れを生擒りにして可愛がつて飼つて置き、それから乳を搾り、毛を採り勞働もさせ、目の當り人を殺す許りではない。

◇自覺せよ、團結せよ

日本人間の經濟的關係を密接にし、資本主義團體を通じて、別の背景で云へば、自然に多く共通の利害を有する同じ階級者間の連絡を促進すること、――勞働者の團體の究極は、要するに之れである。云ふことは、在來在加同胞中の勞働者の悉く一致せる意見であると云つてよい。併し、夫れには――從來――親和することの爲めには、私たち同胞が古い封建時代の殘骸い水を脫ぎ捨て、人格の尊嚴に對する自覺と、共通する自治的民主的な飛の翼かな自由な空氣を吸收することを根本條件とする。言換へれば、ケネディ牧師の所謂「文化的標準の高い、身心の健全な」人たること、キング首相の所謂「社會生活に適し自人勞働者たること」を成し得る人たることが必要なのである。そして夫れは、私たちが「移民」であるから、云ふよりは「人」であるから必要なのである。夫れでは何は勞働者は覺醒しないかも知れない。併し此のことは他人の有無に關はるところなく、私たちが自己に對して切實すべきはづの、人としての根本要求に外ならないのである。

私たちは、人和の生活上最も大切な要素たる勞働を供給するものであること、而して人格は平等に尊重せらるべきであること、將來の文化を建設すべき重大な責任を負ふものであることを自覺しなければならない。一度此の自覺に到達したら、最早や在來のやうな卑屈な、官能的な、奴隸的な、無責任な生活をつゞけることは不可能であらう、私たちの前には勞働力しなければならぬ多くのことが現れてくるから。――

私たちは餘りに無智だ。無教養だ。私たちは唯働いて多少の賃金を得ると云ふ以外に、自分の仕事の性質についても、一般社會問題や政治問題や、宗教、藝術のことについても、殆んど何んにも知つてはゐない。私たちが勞働階級者の一人として、其の要求が其の使命として實現する爲めには、私たちは餘りに無智である。私たちは、もつと〳〵智識を得ることに自分たちを教養することに努めなければならぬ。――かう云ふ要求が、自覺の後の、洗はれたやうな澄い頭をつゝあると云ふことは相違ない。前世紀の初め、英國で勞働運動が開始せられると共に、勞働者の敵視せられると云ふことが勞働運動の主要な原因の一つになつたと云ふことは取りも直さず此の間の消息を語るものに外ならない。

私たちは個々としては、私たちの權利を主張し、一定限度の生活を維持し、何者も他を私利の爲めに利用することなく眞に民主的な社會を實現する力をもたない。世の惡魔なる者と戰ひ、不正義を除く力をもたない。勞働者は團結することによつてのみ、初めて力を得ることが出來る。勞働者の人間としての獨立と尊嚴とは、團結によつてのみ保たれ得るのである。團結することは、善き團結によつて支配せられること、外に惡魔と戰ふと共に、內に敎養をはげむこと、――夫れが私たち勞働者の行くべき唯一の道であり、正當なる社會的義務である。在加同胞の團結して組合に參加するまでに至らなかつたことは、日白親睦とか、親善とか同化とか、日白親睦とか、夫れ等のことは、之れを別にしては異なる空語に過ぎないのである。

在加同胞社會にも、當國政府に公認せられた勞働組合がある。（他にも勞働組合と云ふ名前をもつたものが二三あるやうであるが、夫れ等は性質上今日までのところでは勞働組合と稱すべきものでない）無自覺、無理解な同胞を引き連れて、兎にも角にも存在をつゞけ、あれだけの努力をなしつゝあると云ふことは稱讃以上に値することである。

中には、勞働組合のなしてきた仕事に對して全然理解を持ち得ないやうな人々もあるらしい。何事をも金につもつてみるか、少くとも形に現れなければ、理解し得ないやうな人たちの多い社會だから、夫れも無理はないが、例へば昨年前半期に起つた白人勞働界の排日運動を、あの邊で一應喰ひ留め得たのは、明白に日本人勞働組合の力であつた。當時運動に力をつくしてゐるのも顯著な事實である。凡て夫れ等のことを別にしても、事實勞働組合があると云ふこと其の事だけでも白人勞働界に於ける排日級和上の大きな力となつてゐるのである。

併しながら、日本人勞働組合が全く微力なものであるのは、同じ同胞勞働者が夫れ〳〵自己の責任として組合に參加するまでに至らないからであつて、夫れは直に彼等自身の無自覺であることの何より明かな證據であり、キング首相の「勞働組合にも加入せず、社會的責務を感じない」と云ふ批評を確實に裏書きしてゐるに過ぎないのである。

在加同胞勞働階級は、全同胞社會の基礎をなすものだ。繰返して云ふ、同胞社會の發達と向上とは勞働階級者の自覺を外にしては全然望みがたいものである。夫れは恰度人類將來の文化的向上が全勞働階級者の自覺によつてのみ期待し得られるのと同樣である。

在加同胞勞働者は、封建的奴隸的精神から速に自己を解放して人として勞働者としての社會的責務を完うし、個人的完成を期する爲めに精進努力しなければならぬ。夫れこそは、やがて又排日に對應する最も有力な、恐らくは全く唯一の道である。

良心の眠りより覺めよ、そして團結せよ、眞人の生活は其の時から諸君のものとなるであらう（完）

キヤフェ夜話（一）

巴里にて 嵯峨吠太郎

△グラギニヨール

巴里に來た程の人でオペラを見て行かない人は先づ無いといつてよからう、オペラコミク、コメデフランセ、オデオンといつたやうな國立劇場はいはずもがな、ラペルナールアアトル・ド・パリなど少一長逗留する人は一通りはのだく、寄席ではフォリベルゼールを始めカジノ・ド・パリ・オランピアなど、臺詞に餘り重點する要のないものはエトランゼには持つて來いである、此他に芝居や寄席、音樂會の類で、毎日の新聞に掲載されるものばかりが七十五六はある。其中でグランギヨールといふ劇場は特種の地位を持つてゐる、此小屋はオペラなどから比べると御話にならない程小さなもので、數にして二百人以上の御客は收容は出來ない、思はれる程の手狹さ、それにオーケストラも無ければ入口から見て一向芝居小屋らしい陽氣な華やかな氣分は漂つて無い、場所は例のモンマルトルの一部にあつて、何でも元はお寺だつたといふ。歌樂に飽いたパリヂアンが一味の涼を求めに來る芝居で、出し物は極めて物凄い暗鬱なものばかりだ

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave Seattle
Tel Ell. 3575 P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 六千壹百萬圓
世界各大都市に支店又は代理店あり
外國爲替事務を簡便に取扱ふ
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ヶ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店內に特設郵便局有之
全國各地（郵便局）に送金取扱中

辯護士
（日本語を話します）
エー・エッチ・ヤング
事務所 グランビル街七一八、バンクスビルディング七二四
電話シーモア一六二七

C.P.R. Steam Ship Line
飛行機の樣に早い船
▲三萬三千噸の新造大船が太平洋に就航開始
▲冬の荒波をダッタ十日以內で乘切るシービーアール船
船賃
▲普通三等五十五弗（外に戰時稅三弗）
▲特別二等百弗（同五弗）
便利
▲一流の日本食があります▲各船室ベッドがスプリング付きマットレス清潔で暖かい
▲晩香坡から直ぐ乘船出來るので手數や時間を省けます
▲多數御家族乘船の方には格別の御便宜があります
申込
▲初秋（九、十、十一、十二月）御歸朝なさる、御方は今から當社へ御申込下さい
▲二週間以內で日本行の乘船が出來ますから
▲安全第一で船體動搖が尠かいから苦痛を知らぬ心地がよいが爲めに
▲晩香坡から直ぐ乘れるから▲路費が割合安くなる
▲多の荒波も眞唄で定期に出港するから▲右の特點は年々
▲日本行の乘客に足る設備があるから
▲國際間を航路に船室を得るに餘計な苦勞や手數が省けるから
何卒早く申込をせにやならぬか
◉左の特點を有するから
申込所
日加用達會社
電話 シーモア 八三九
晩香坡市ゴーア街三三七

公認 奥村事務所
主任 奥村繁彦
水谷徳一郎
晩香坡市パウエル街三三三
電話シーモア六四六七
自宅ハイ三〇六三三アール

拾賣り
四十英町四室家屋付鐵道に面す
立木約二百萬呎
賣價千三百弗（現金）
其他市內フルーツ店、ルームス等見込ある賣物あり
●英文書作製
●日加政府諸願書代書代理
●各種勞働口周旋地辯

▲富士山印煙印レコード
毎月新着十種以上着
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、手供椅子
▲針、油其他各種修繕
▲目錄御一報次第進呈
メーン街三三三
電話シーモア三六九六
村木靜夫
山陽商會

加奈太サンサン加入は
家庭の安全を保證す
加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ヶ年保險料拂込後は醫師の再診斷無く毎年二ヶ月間の支拂猶豫
注及種々特點あり
本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市パウエル街三九六
ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー（八二八一）（五七二八R）
地方代理人
オレンジフォルスタウンストン 大岡敬次
ミルクリーク 小田茂三郎
ピーバーコーブ 小林眞二
ポートアリス 水川宗一
鐵島 堀太郎
觀音 堀忠

O.S.K. Line
運賃
船名 美港着
あふりか丸 六月三十日
はわい丸 七月十一日
あらばま丸 七月十九日
あらびあ丸 八月八日
ありぞな丸 八月廿二日
まにら丸 九月六日
美港出帆 七月十六日 七月廿七日 八月四日 八月廿六日 九月七日 九月廿四日
晩市代理店 美府代理店 C.Gardener Johnson Ltd. Rithet Consolidated Ltd.
專門橫濱迄 三三五弗
日本行最等伊太利七〇弗 神戸迄三三五弗
晩市美府間汽船切符堅上 和倉附五五弗
大阪商船株式會社タコマ支店

日加貯蓄
◎貯蓄預金
◎定期預金
◎公債買賣
◎當座預金
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日（ビクトリア、カナダ號 六月廿八日 加賀丸 七月五日）
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話 シーモア 一三三）
JAPAN & CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St. Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ貼付ください

切符取扱店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
阿部松之進
熊谷嘉六
大田竹二郎

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St. West Vancouver, B. C.
ピクニックの御用意は……
品が良くて値段の安い御客本意は
古屋でございます
▲身輕な御召物から
▲外出時の御化粧品
▲御珍らしい日本の御食り物
▲あつさりとした當國鑑詰るい
▲御子さん達へのビスケット、キャンデー類
▲不時の御用意に御菓の類まで
サンデーやハクデーの御用意は
便利で安心して調ふ
古屋に限ります
晩市西ヘスチングス街四六
エピオポロ特約販賣店
古屋商店
電話シーモア二九三三
御便利を計ります

日本雜信

松方社長の◈金牌受取らぬ譚

明治十年式の銀時計を見せて「そんなものはいらぬ」といふ 煙にまかれて了つた職工代表の二人

大正八年神戸川崎造船所大爆の際八時時間勤務となりし職工は罹災費として各自月給の廿分の三宛を醵金した殘金で記念の金メダルを作り

◆松方社長に

一個を贈ることになつてゐたが其後社長の洋行となり引き續き昨夏の第二次爆発となり當時の幹部は挨拶らぬて退社させられた結果これが財團の機を失つて今日に至つて居たが職工の巨頭野倉治、柴田常太郎の兩クンは去る二日午前右の金牌を携へて同所に社長を訪うた、松方社長は

◆兩人の顏を

見るや「ヤア、暫らくでしたね、お體はどうはないかネ、サア掛け給へ、煙草お上り——」と大いにニコヤカ振りを發揮する野倉氏から其金牌の譯由を述べて差し出すや

俺はそんなものはいらぬよ、俺は金メダルなんか持つたとは覺れてからない、今持つてゐる時計でもこの頃りたビ明治十年式の銀製の古びた大きな奴をポケットから

◆ズル〳〵と

引つ張り出しガクリと机の上に置いてから

どうぢやナ、お前方は金時計でも持つてるぢやらう

とひやかし、兩人がムカッとなつて「私どもは時計なんか持つて居ません」と憤慨すると「シナにでも盜いたのかねハ、——」と大きな笑ひをする

俺は昨年の秋君たちが松方をヤッツケロと叫んで多勢の職工がそれに賛同して此會社をイヂめた時に君は

◆幹部ご和し

て腕卷を巻いて活躍されたらしいが其の時の腕卷を記念として一ヶに拾ひ集めて御懸の通りに飾つて居るんだよ

俺はアレを見て時君に當められた所事を思ひ出して居るのぢや其金牌の貰ふ時には行かぬが、時君が現れをいふからアノ腕卷の脇に

◆一緒にして

置かつて置かうかなナア」とを

◆君は悪い人

ぢや、モアさうムキになつて腕卷をならべすに嫌でも持ち給へ嫌でも持つたら又無分でも嫌ゆ俺も嫌が可愛ゆてなア、俺が借金して洋行して來たケン、雨が降つて嫌が泣目をならべるから坪二百圓で今度西洋遊りの家を建てトやつたら嫌しがつたぜ、君も嫌ん貰つて子でもうましたら又其子が内の親爺は頭が古いや君等が俺をしかるやうに子供からしかられる時代が來るぜ、子供は可愛いからナンボ親父の悪口を言ふても矢張り子供は可愛い、社長の俺をいくらいちめても君等はやはり

◆可愛いのよ

と今度はまるで子供扱ひ、さて最後に「まあ今日は此位で勘つてくれ、又來てくれ、ナア何よりも親を大事にしてくれよ——」

滿米
ルエ.ムサルオウ
附屬品
貴金屬寶石類
晩香坡市メーン街二二〇

時計店
種各計時他其。ンヂ
修及繕
切一品飾裝
でんわシーモア八九四八

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎仕候
バウエル街二三七

新北京
でんわシーモア五七七四
バウエル街二五二

同支店
でんわシーモア三五一七

大工
上重 井野 島
晩市東カドバア街六四三
でんわハイ五三六エル

廣臣堂
外科 産婦 眼科 師
林濟
晩香坡市カントン街四
△新傷△腫物△筋痛△捻骨△ルイレヤ△瘤△花柳△痔疾△火傷△打撲傷△一切腫物△其他外科
腫物は如何なる重傷にでも切開し居らざる限り速に全治すること請合也

玩具菓子
並に煙草類
晩市キングスウェー大六〇
聖松商店
聖松 金平
でんわフニヤ三九八七エル

和洋雜貨食料品
晩市西郵六街七五八
小財商店
小財 初次郎
でんわフェアモント五二

氷水色々
晩市ダンレヴィ街一三一
でんわシー七八四六アール
おきな屋
○牛○ めし
○○○ うどん
○○○ そば

和洋雜貨、絹布各種
男女お子供衣類一切
堀壽商店
晩市バウエル街三三三
電話シーモア二二六九

新鮮ミルク
クリーム配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舎
國久 横
でんわハイ一五四

新荷着
新鄭庵 里芋
バウエル街五二三
西村商店
西村重太郎
でんわハイランド一三七五

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ熱版鋸店は最上品を揃く、こゝろみに求めて下さい
晩市アンキサンダー街三〇九
エ、オーオルソン鐵工場
でんわシーモア二五八七

男女洋服仕立
並にドレスブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
でんわシー七三四エル

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎カマボコ
バウエル街二六二
田中六彌
でんわシーモア五六六二

生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二二〇三
阿部事務所
自宅東第廿二街五三八
電話フェ四四九九ワイ

▲高等旅館▼
シテーホテル
閑靜な旅館が浮山あります
田川 山延 北川 善信 十薫
電話シー四八四四オー 一二二六

食料品果物菓子
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八七五
重本商店
でんわ一〇六二アール

本願寺佛教會
東カドバ街五四九
電話ハイ二二一五 一二ワイ

新古賣買及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
でんわシー三七七二
自宅東カドバ三街電ハイ二〇三ス

鳥類卵
一切賣買外に豆腐
あめ青物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街二二六
森高商店
電話シー三七六五エル

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

マキコール各種
電話ハイランド
三一九一エル
東(スタングス街五二三
矢野政八
岡田菓子店内
住宅でんわイーバン三五七R二

雜貨食料品、
晩市バウエル街六〇六
(や)**梶木商店**
電話ハイ二二五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲ト等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
バウエル街三二五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

●和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
でんわシーモア三九九一
江畑運送社

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
でんわシーモア六八三

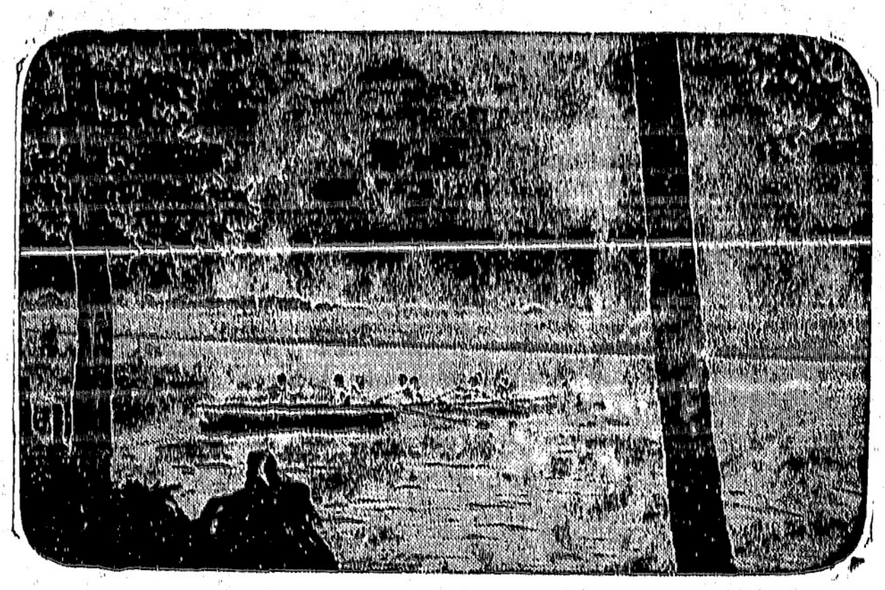
電話シー一二三七

電話シー四九八〇

電話シー七九七一

電話シー八八三一

電話シー二八六八



〔日本報〕◇夏の隅田川

怪物鼻茸も

治療が完全ならば根治し得る

（二）

醫學士　西岡驥一

は何にも決してさうではないのであるけれども決してさうではないのでこゝに耳の構造の面白い所があるのである、即ち耳の骨と喉頭所謂耳管とは内耳なるものはカタツムリの殼によく似てゐるのである。それ故蝸牛殼と云ふ學名が付いて居る位なのである。此うづ巻きの先端は低い音を聞き分るのであるが、其底部に至る程高い音を感ずるのである。

鼻で月經を

濟ます人がある

月經は女の生理現象であつて「クリース」氏に依ると腦下垂体の刺戟及び卵巣中枢神經に生殖器官を有する部位があると云ふ、月經時にこゝを檢すると腦して出血し易くなつて居る。月經時に腦の痛む者は此處にコカイン液をぬると眼にその薬液を流れると輝してゐる、月經不順の時出るは本血を代償的に出血と輝するが鼻で月經をすます人があるかと思ふと考へやうによつては鼻分泌物であるが自然の祝福は仲々に面白いと云はねばならぬ。

年寄の早耳

早いのが當然

昔しは聾るが世に『年寄りの早耳』と云ふ諺がある。これはまことに面白い習慣で、よく耳の生理の神秘を物語つて居るのだ。用事があつて「お婆あさん」なぜ〜呼んでも聞こえを風が吹くと云つたやうにわつけらかんとしてゐるやうな老人が「お婆あさんは聾地悪でやかましやで困るんですよ」なぜとこそ〜言でもしようものなら

忽まち

「何だつて」と

一喝を喰つてビックリする。高い聲が聞こないや低い聲が聞ゐると

昨日女が急に逃げたのに

兵隊さんに合格

男が子供を生む？

それはやつぱり戸籍の間違ひであつたと判つた

徴兵檢査の悲喜劇

大阪北區天神橋筋六丁目入れつ私生兒小川修（二十一）は現在南區鰻川佐々木氷問屋の店員となつて居る、本年が丁度徴兵年齢になつてゐるけれども其の筋からは

◇何等通知がない原籍の北區役所に問ひ合せて見ると戸籍上では小川たつの姪となり女として通ける出でゝあるから徴兵檢査を受ける必要はないとの回答があつたので當人は驚いてすぐ樣區役所に出頭し「自分が小川修である、現在内縁の妻もあり子供も生まれて居る」と申出ると

◇男の子まで生んだ

區役所の係員を驚かした、吏員も初めは當人の妻が修といひその妻が男の子を産んだものだと思つて居たところ修は「男がうみますか」と再三の交渉によつて初めて戸籍面の相違を判つたので早速大阪區役所に戸籍訂正の申請を出し、廿九日真の男となつて

◇同日檢査を受けた所早速甲種合格となり本人は喜び勇んで引き下がつた、この外北區

り十日程前に立派な

の徴兵署内には色々の滑稽事が演ぜられた、或男は日頃自分の無學なことを苦にしてゐたが今回檢査の結果甲種合格となつた聞いた時其男は檢査官の前に泣き崩れた、居ならぶ池上市長や松山少將等は兵隊にとられるのが

◇辛くて泣くものと早合點したが男は「私のやうな無學の者でも兵隊になれますか」と嬉し涙を分つて一同は其の真心に感心して居た又或男は三四ケ月前からお酒を喰つて痩せやうと努めたけれども胸圍が立派だつたゝめすぐ係官に

◇見破られてお目玉を頂戴したものもあつたが慨して今年の成績は昨年に比して相良好の方であると

高い聲より低い方が聞ける

所で老人になると此基底部が先づ

◇神童吉田君の級から

新たに繪の天才

高橋正人君が出た

◇二人の才能を見せる加藤會

吉田豊造君は九月に上京

高知市立第六小學校の四年生に吉田豊造君（十一）と云ふ神童ともいふべき珍らしい秀才が居ると云ふ事は聞へられてゐましたが豊造君は其後も引續いて非常な勢で繪畫に耽り英語までも勉強をして大分

獨力で

進めるやうになり人類學のやうなものに強い興味を持つて來て『百萬年後の人類』と云ふやうな問題が浮び小さな豊造君の頭の中へ渦を巻いて居ると云ふ事です。相變らず學校でも特別成ひを受けて驚くべき異常の伸び方をしてゐるさうですが面白いのはこの豊造君と

同じ組

にもう一人の天才が現れたことです。これは高橋正人君と云つて同市の大工さんの子供ですが繪に優れた天分を持つてゐて何でもスラ〜と自由に而も機敏に描き上げます、犬とか電車とか人から注文されると其の言葉の切れない中に片つ端しからすん〜書き上げてしまつて、それがちやんと犬は犬の電車は電車の

要領を

とらへて居るのです、そして此の正人君と豊造君とは大の仲好しで豊造君が童話や童話を作ると正人君はそれに繪筆を振るひます、それが『第六小學會』の名で『童話』と云ふ雜誌になつて發行されます、十一歳の少年詩人と少年畫家とは此の『童話』と『童話』の中にあふれ出る

才氣の

潤りを注ぎ込んで喜んで居るのです、しかし其の

夢に現に伴の行く方を案じて

……今迄の何もかもを水に流して兩人の戀も許してやらうと……

病床に横はる增田

男性といふよりは女性に近い程嫋々たる彼の黄金時代の横顔を委は嘘の樣だとけさんな顔

◇川谷須賀町の自宅では夫人初子（五十二）嚴母等は涙と共に「本當に困りました、貞之助でも居て呉れゝば、あれに一目逢はしてやりたい今となつては父と子との感情のもつれや行違ひも總て問題も最う水に流して一日も早く離つて呉れゝばと神や佛にお願りする始末」と涙をのむ「貞之助がもしあの女と一所に居りますれば兩人共に

◇家に入れて……」祖母の手は孫の愛に痛ましくふるへる一方貞之助君の戀の相手同區大番町四二佐藤丁翁氏方では「大正十年九月六日操は家出して以來何處に居るやら、電車内で見掛けたといふ人もあるし千駄ケ谷附近で見たといふしそれとこの產みの親が知らぬとは……運命の惡戯はこの老人の煩の皺を深くさせて了つた」增田さんが今年三月末に來て「貞之助は何處に居るか、あれが居らぬと

◇二萬圓許りの詐欺事件が分らぬので困る」と云つて來たので子供より金が大切かと云つてやりました、增田氏が病氣以來は母親も來るし今のさつき太田金七氏外數名が居所をさぐりに來ましたが分つて居れば私はこんなに心配しませぬ貧之人と思つて隱したとでも嘯つて居らるしく心外です」

◇增田氏邸で呼んだ巫女は云つたさうだ「私は貞之助です大阪で困つた揚句操はある堅氣な家に預け私は豊橋で働いてゐる」と……ふたりの若い人よ、よつく聞け——

色の世界はさらりと棄てゝ

これから夫婦でとも稼ぎ

雜誌を見たゞけでは未だ二人の光分なならさが見ないと云ふので六月の十日には學校がお御會を開いて父兄を招待し豊造君は其處の壇上や晴の講演をしたり童話を發表したりする筈で無論同時に

正人君

は席上揮毫でお得意の腕を振るふと云ふことです、長瀬鳳輔氏に其の頭を見込まれた豊造君は此の九月には上京することになつたさうです。（をはり）

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

パウエル街二一〇下高橋醫院内
公認 影山齒科醫院
電話シーモア二五五五

公認 三宅齒科醫院
ドクトル 三宅秀夫
晩市東カドバ街四一六
電話ハイ 二三四八

野村齒科醫院
ステプストン分院
齒科醫 阿山甫祥
ステプストン藥舗上

晩市バウ・ル街二四五
葛原齒科醫院
電話シー二四五〇
自宅ハイ一〇〇五エル

東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話ハイランド一一一
診察時間
午前十時より午後六時迄
日曜休日（十時より一時迄）
バウエル街荒ーメープルルーム一三

醫學士 高橋康百
電話オフィス、シー五三三〇
同 自宅ハイ九二七エッチス

紐育生命並各種保險代理
小保方利三郎
事務所晩市バウエル街三五五
電話シーモア四八二五五
住宅電話フェ三六三〇アール

指物、玩具、家具
製造勉强
仕入品澤山有之安價に販賣仕り候
問御用命願上候
晩市バウエル街七三三
エス川出
電話ハイ 二三六九

こうじ製造
卽小麥（こうじ）のもとあり
日の出
晩市バウエル街七三三
でんわ ハイ 二二六九

Ford
理想的運搬用
並に乘用車
Standard Motor's Limited
Vancouver's Oldest and
Largest Ford Dealers
Kingsway at 8th Ave.
Phone Fair. 2730-2731

日本人諸君の便宜を計らんが爲め特に左の二名を雇いてありますから何ぞ御用命仰せ付けられたし
販賣人 河口太郎 桂
スタンダードモータース商會
バウエル街五五〇
でんわ ハイ二六六一アール

謝近火御見舞

六月二十五日

ステプストン
池田玉塲
日本運送社
奥山商店
脇田商店
中川床
山下商店
阿田木商店
ミカド運送社

（いろは順）
西村長吉
大垣靴店
わかば菓子店
田淵商店
日下ドクター
阿田木魚店
秋本商店
宮下藥店

▲南北支那最近時局

（上海）蘇州は南京に引き十日間以内に五十萬元供款の要求にて攻撃すべし（蘇州十日）

（上海）直隷の内部に動揺顕著なるものゝ如し（馬玉仁、張作霖は呉佩孚に抵抗し一方奉天、玉泉は曹錕に抵抗し勢力に衝突せんとす、陸軍は順の奉天に命令して浙江を助けて江蘇を攻めんとするものゝ如し（二十六日）

▲労働大會憲法決議

（シヤレナ）米國労働聯合の年會は先日の同盟罷業者の敗行に関する會議の結果は労働組合によつて暗殺されること及幼年労働者を以て搾取なりとせる所の大審院の判決を無効にして労働者の利益を擁護すべく聯邦に大審院判決を否認するの聯盟を結成し三項の決議案を通ぜり

猶太人學生の排斥非難

獨逸學會はハーバード大學のユダヤ人學生排斥問題を調査し適當なる手段を取るとの決議せり（二十六日）

▲赤露代表讓歩態度

（倫敦）政治における労農露國の政策によれば労農政府は（ーグ）會議に於て歩的態度を取るべく露國金權は革命當時没收せる外人の財産を返還し且つ外人の損害を賠償するの要求に應ずべく其代償として外債の輸入を計らん（廿六日）

▲比律賓獨立請願者失望

（紐育）大統領ハーディング氏は先日ホワイト・ハウスを訪問し比律賓獨立の請願を為せる代表團に對し回答を與へて大要次の如き聲明を試みたり「余は諸君の獨立要求に對し諸君の自治能力を信じ且つ米國に對する忠誠を尊ぶものなり余は米國從來を好まざる國民を恐れて強制せんとするものにあらず、されど比島獨立の時期来り熟せざるものと思惟す、諸人は比島の繁榮を時たんとす余は現在獨立米國の時期を約束し又は暗示する能はず、諸人は比島の進歩を助長せんと欲す、諸人は比島の獨立を當分来期せざるが之に對し時代的政策を施さんとするものにあらず」と（廿六日）

▲露國過激派軍半減提議

（リガ）（ーグ會議の露國代表團はリトヴイノフ氏はモスコーよりリガに到着し（ーグ會議に參加すべき露國代表者の協議し陸軍を半減するの協定を結ばんとの申れりリトヴイノフ氏は日本と佛國とは反露軍を援助し日本は極東露領を侵略しつゝあるにも拘らず陸軍を縮小せんと語れり（廿六日）

◉内閣は奥つても 陸軍整理は豫定通

但軍縮建議案は實行不可能 〔陸軍當局の談〕

政府は大分縮小してゐるやうだが軍は激烈な場外にあるので内閣の動搖や更迭とは無關係なるべし

つて現内閣の運命がどうならうとも軍縮問題は例の編制改正に基く軍縮案は決して政府で軍縮問題がやかましくなつたから騒ぎを始めたのではなく、陸軍としては既に二年前から調査をすゝめて來たので、唯軍縮に關する輿論の圧迫になつたのが編制改正の具体案の確立を早から

◇必ず實行 する、先案しめたといふに過ぎない、一体

◉くだけた——八聯隊

命令以外に乙な標語で 水節約や兵器尊重宣傳を

四十五聯隊の軍縮委員會の出來た當時には既に編制改正に關した陸軍案は完成してゐたので昆野次官はそれを使用して聯隊に臨んだのであつたが、聯隊巡回の行かゝり上遂に成案の出し遅れとなりあんが概道に陥つたが、郷内ではあの當時法文されぬ先に思ひ切つて陸軍側から整理案を提出した方が得策だつたらうと考へてゐる者が多い位だから此際山梨陸相が逃げ出して

◇噂の通り 田中大將が二度の勧めをしようとも山梨陸相が留任しようとも陸軍としては行政整理も斷行すれば豫約濟みの軍縮も實行する併し軍縮に關する建案の内容をそのまゝ實行することは何人が陸相となつても到底出來ないと陸軍當局は語つてゐたと

でこまでも絶対服從の命令によつて軍隊内の軍紀風紀を維持して來た陸軍も時代の推移と共に四角張つた命令ばかりでは精神的に兵隊さんの自省を要求することがむづかしくなつて來たので近頃大阪歩兵第八聯隊ではウンとくだけて下士卒各自の自制心に訴へ缺陥を補ふことに努めその手初めに水道使用節減や暴飲暴食の防止から兵器の尊重宣傳標語を懸賞附で募集することになつたが、水道使用の分は大正十一年度になつてから各隊に割當てられた軍費が三割以上も減じられたので、今までのやうに勝手氣儘に水道の水を使へなくなつた關係から懸賞標語を急いで募集した二日山本聯隊長以下將校が應募者となつて一等三人、二等五人、三等以下五等までを選擇した、應募中には隠分名句がある、其一つ二つを挙げれば「いらぬ時は締めておけ男の口と水道の栓」「親の遺見と水道の水は無駄に出

百二十萬人に達する米國鐵道職工夫の大罷休は愈〻七月一日から決行のこと確實であると昨日市俄古

鐵道 盟休 確實

七月一日決行

で組合一部の當路者は陳表した、

酒輸入問題

〜マンソン案敗らる

加奈陀禁酒法を修正しビー・シー州に於ける酒類の輸入を州政府の獨占為さんとせる所謂マンソン案は最近サタワ議會に於て三十七對三十一票の數で敗られビー・シは現狀維持、私人の酒類輸入も依然許可と云ふことになつた

市來藏相の財政方針

〜來年度豫算編成

來年度の豫算編成並に經濟界に對する藏相の方針を藏相自ら發表したるが最近桑港總領事館に到着したる電文は左の如し

行政並に財政の整理及び歳計は緊縮節約方針を以て十二年度の豫算を編成し殊に公債の募集はなるべく差控へることにせんとす最も行政の整理は費の出來上りたるだけを豫算に計上し財政整理は負債の公平中央地方の財政基固を計るため調査せんとす又經濟界の安定に就ては全力を注いで之を助成し漸進的に物價調節を圖らんとす

美府の元帥弔悼

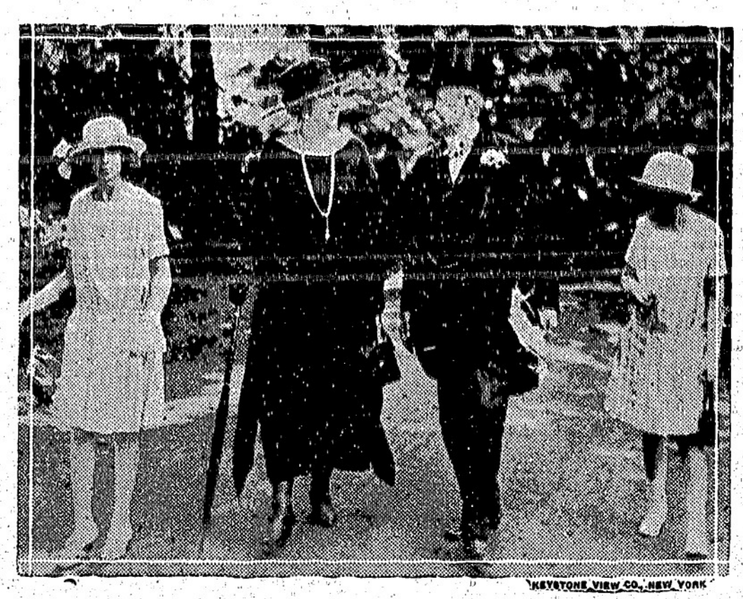
倫敦にて暗殺されたるウイルソン元帥の葬儀は昨日倫敦で盛大に擧行されたが州首府ダイクトリアに於ても昨日午後二時半多數の團体協同でクライスト・チャーチに於て厳粛に追悼式が執行された

巨船縦覧時間

碇泊中のエンプレス・オブ・カナダ號は今明兩日午後二時から六時まで公衆の縦覧を許すことにされたパッス不用との事である

卓上閑話

政界の中心人物になつてゐた山縣さんがどういふ風の吹き廻しか永井柳太郎さんのところへ再ならず面會を申込んで來たものだ▲その理由がどういふものか永井さんにはわからない▲どうして返事をしてよいものかと考へた揚句使者を通じて曰く▲「西郷さんのやうに隣廉がすりで會つて下さるならば……」との返事、その後どうなつたか聞かない▲日本の醫者連と一所になつて醫術開業試驗を受けた大阪醫大の講師フリッツ・ヘルプル博士は豫定通り首尾よく合格した▲聞く所によると試驗委員は何れも敬意を表してホンの形式一通でやつたのに獨り生理學の永井潛博士だけは手厳しい試驗をして博士を痛く弱らしたといふ



回……大陸寫報……回

偉教の壯行式に臨み親しみを持たるゝ西班牙の王陛下がチェルシー花卉競進會に於ける場内の御巡遊、兩編は王女殿下で男子はランボーン伯

謹賀新年 昆布付數ノ子 龜甲萬醬油

石狩鮭到着 數量御注文被下度願上候

晩倉坂市東ダーシアア街二四三 松山商會 電話シーモア九一七八

日本上等白米 五十斤袋 同糯米 五十斤袋

●富士錦・月山……一斗一升入●松宮印白味噌●黒米●山米●長刺●剣先鰯●五島鰯●田作●數の子●滝物用小樽入奈良漬●茶漬●重ね鉢●鯖入鮒茶各種其他雜貨類種々

石狩近廻船にて到着仕り鮮魚多少に拘らず御用之命御願上候

晩市東カドバ街百六十三番 松宮商店 食料品部 電話シーモア三五九七

スポートシャツ 海水浴着 晩市バウエル街二二九 松宮野瀬雜貨店 電話シーモア四一九一

地所賣りたい 地所賣ひたい 商賣始めたい 農業始めたい 人は 晩市メイン街（スチングス街角ローヤル銀行二階） 水原事務所 電話シー三四四七 郵便函一〇二四

代書 廣告 新聞 雜誌 廻覧 英文出生届 其他諸届 申請並に帰化願に付て 日本行旅券下附手續 登記 公證 契約 書作成

晩倉坂市バウエル街三五五 電話シーモア四八二五 日本土地仲買賣 中井幸平 商事取引 各種保險 土地公債 賣買周旋

日本郵船 シービーアール 大阪商船 切符販賣 Japan Realty & Brokerage 355 Powell St. Vancouver

御菓子製造 御祝餅、折詰菓子 せんべい卸小賣 晩市バウエル街四二三 永見菓子店 でんわ パイクランド六二三

營業品價格

○素麺 一斤 二十五仙
○干鰯鯖 二斤 三十五仙
○若布 一把 四十仙
○薩摩芋 一斤 十仙
○日本生姜 一斤 二十仙
○清酒 一瓶 二十仙
○紅生姜 五弗三十仙
○赤梅漬 四弗七十五仙
○長久京漬 五弗四十五仙
○澤庵 十弗六十仙

269 Powell St. Vancouver, B. C. 香村商店

謹賀新年 謝類燒御見舞 昨日大火の節は早速御驅付下され難有御禮申上候不取敢以紙上御挨拶申上候 スタブストン市 小田茂三郎

謝類燒御見舞 昨日出火の際は早速御驅付下され難有乍略儀以紙上御禮申上候 スタブストン市 大出彌三郎

謝類燒御見舞 スタブストン市 久芳商店

御見舞 今回の大火に際し多大の御損害を蒙りたへず候一同に對し衷心御同情にたへず候 先は乍略儀以紙上御見舞申上候 六月二十六日 スタブストン 羅災者御一同様 青年會

謝類燒御見舞 昨日火災の節は早々御驅付下され難有不取敢以紙上御禮申上候 スタブストン 市野商店

謝類燒御見舞 昨日火災の節は早々御驅付御見舞被下難有奉深謝候一々參堂御禮可申上筈の處混雜の際略儀ながら以紙上御禮申上候 スタブストン 池田竹二郎

謝類燒御見舞 罹災の節は早々御驅付御見舞被下難有奉謝候一々參堂御禮可申上筈の處混雜の際略儀ながら以紙上御禮申上候 六月二十五日 スタブストン 向井芳藏

御禮 當市の大火に際し御多忙中にも拘はらず早速御驅付け被下其上多分なる御見舞品等を賜はり千万難有奉存候不取敢以紙上御禮申述候 下野五郎吉 尾浦久吉 磯村源太郎 晩香坡市各位

謝近火御見舞 スタブストン市 平井喜作

同 村尾福松

同 山本熊之助

同 漁者慈善團体

謝失火御見舞 昨日失火の際は早速御見舞下され難有御禮申上候 スタブストン市 近江屋 入野忠兵衛

謝類燒近火御見舞 スタブストン 畑中捨松 大谷末吉 島音吉 碇元吉 山本由兵衛 太田菊松 碇專吉

類燒近火大火御見舞 スタブストン 日加貯蓄 各位

スタブストン類燒近火御見舞 晩市バウエル街二四四 萩原時計店

バウエル街七八六 横田權次郎

アレキサンダー街四〇九 淺尾商店

バウエル街三二九 宮崎商店

東カドバ街五一二 田中謙太

バウエル街三二八 東山商會

バウエル街二三五 高田タキシ

晩市バウエル街二四九 誠心堂

晩市バウエル街三六四 秋山金物店

晩市バウエル街二六一 晩粹軒

晩市バウエル街二六九 香村商店

晩市バウエル街二五八 小澤靴店

晩市バウエル街二六二 田中魚店

晩市メーン街二〇一 井手上市郎

晩市メーン街二〇二 松林時計店

晩市バウエル街二二九 松宮商店

晩市東カドバ街一五七 森山家具店

晩市メーン街二三二 山陽商會

晩市メーン街二二〇 米滿時計店

晩市バウエル街三六二 日加商會

晩市バウエル街三九〇 近藤商店

晩市バウエル街三九九 キイー藥店

晩市メーン街二二五 田鍋洋服店

TAISHODO 301 POWELL ST., PHONE SEY. 338

御藥と大正堂

願客本位に而して誠實を旨とする本舗は世人と共に最も確實なりと信頼し得る藥をのみ提供す

◉健胃消化劑 ゴルフ ◉白色美身強壮劑 ハルナ

◉肛門病治療藥 ヒツト ◉現代第一との稱ある白髮染 ナイス

其他東西の新藥優秀なる化粧品等數多着荷す何卒御下命あらん事を乞ふ、何れへにても早速御届け致すは勿論卸賣の儀は特に御相談申上候

スタブストン停車場前 電話二 晩香坡市 荷物運搬 みかどトランスファー 電話シーモア三三八

晩市バウエル街二〇一 ワタマン萬年筆特約販賣店 大正堂

各種代理業 ◉日本行各汽船切符販賣 ▲麥子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明 ▲出生、死亡、婚姻、離婚、麥子綿組等其他届書一切 ▲當國政府へ出生届、歸化申請其他各種代書及び通辯

晩倉坂市バウエル街二三五（松本旅館二階） 大阪商船 日本郵船 切符販賣代理人 中山義一事務所 電話シーモア七六五二 書記ハイクランド七二〇七

本社東京特電

▲外務省沿海州撤兵發表

沿海州の撤兵は十月に完了すべく居留日本人の保護に就ては其都度當の際に出づべしと外務省は發表したり

▲東伏見宮依仁親王薨去

東伏見宮殿下は鎌山の別邸にて本日薨去せられたり（申夜報電）

▲日本陸軍縮小方針考究

（東京）陸省の當局者は陸軍縮小の基礎案を成し今や軍部當局の間に協議あり、來年度豫算への編入に就て內閣と協議を見て後決定の運びとなし、基礎案は兵員を二十九萬六千より二十四萬に減ずるものにして此中歩兵の減員は三萬三千、騎兵は三千、砲兵は一萬六千、工兵は四千人なり（二十六日）

▲東伏見宮と宮中喪

（東京）東伏見宮殿下は昨日葉山にて薨去あり宮中喪は本日仰出されたるが殿下は昨年十一月流感に罹られ先頃英國皇儲御來遊の折接伴の任に當られしことなる際殿下の御体には頗る大任なりし次第にて病床に就かれ遂に起つを得ざりしなり（二十七日）

◉切迫したポトラッチ

＝大行列は一日の午前十時本部は目の廻る忙しさ

期待されるポイイー・ポトラッチ三千日から來月五日迄なので最早切迫の日も切迫し本部では目の廻るやう忙しさである、七月四日の米國獨立の祝日をテルカム・ヂーとして中に挾み歡樂を盛へることもあるし其前から酒を目あての來市者は頗る分米國から見へるとし豫期されて居る、ポトラッチの催しはヂロ倶樂部の主催で盛りかチクノ（酋長の旅館）を設けるのを目的とするもので催しの中では三千目の初日には酋長の行列、夫からスタンレー

◇公園　ブロックトン・ポイントの廣場で酋長の歓迎會があり七月一日のドミニオン・デー祝日には花車の行列が午前十時から始まる酋や出張はヂローヂャの樹でメインからヘスティングス街を順番に行進する、催し中や演説を盛ひてるのはヂリカム・トレイルで呼ばれる公園入口での歓迎入口には大歓迎を待設すべく已に工事は進んで居る、夫からポトラッチ期日内は

◇毎日　飛行機が市の上空を飛び七月一日の大行列の後でクスダル市長とポトラッチ主はヂリカム・トレイルの上を飛行するなどのプログラムもあり、初日の樹蔭の行列は矢張りヂローヂャの樹から午後二時半に出發の筈

＝州知事や市長がビッグ・チープ

ポトラッチに關しては州知事が「ビッグ・ホワイト・チーフ」と云ふ

ム稱呼を受けて七月一日の行列に參加するクスダル市長が「ビッグ・ヂーフ」市參事會員サウニン民が唱の「ビッグ・チーフ」である

◉リバースインレット魚價値上運動

＝四十六仙をキャナリーに要求するに決定

ワダムスよりの通信によれば問地に於ける白、土の金漁夫協力一致サカイ魚價値上運動を開始し二十三日主腦者各キャナリーより一堂に參集し要求價格を協議したる四十仙と五十仙説と相對峙して互に譲歩せざりしが一般漁夫の投票に問ふことゝなり結局四十五仙を以て漁夫の要求價格としキャナリー側に提出して七月一日迄に回答を要求する事に決定したる由にて目下は一同

◇休業　して居るとなほマ

ヤグーピッシ・キャナリーにては二十日より四五十艘出漁したるも時期はなほ早く漁獲に欠如し去る十日頃初めて七艘歸港したるのみにてその中サカイ魚は千匹位にて他は鮪等であると

◉平原州の農作は好況だ

州では概ねの旋風でかなりの損害を受けた向もあるが一般的に云へば去る春方面に宜の際同いあり三州とも農作は好況であると農業當局の報告がありて之に

◉倶樂部の鑑札

＝申請數は今のところ五十除

市の新規定に依る市內の倶樂部の鑑札申請は昨日を期限としたが此所數日は受附ける筈とある、昨日になつて急に殖へて總數は五十餘となつたがインスペクターの話に依ると申請者の約八割はホテル業者である、新規定では倶樂部は部屋を十二と夫に食堂を備へて正規に食事を供せねばならぬ譯で酒鑑料は本年分は六百弗の半額三百弗で好いのだ

◇申請　に及んだ向の夫々は近く檢閲がある筈だが多くは規定にしつくり適合はしまいと見られて居る、そして愈許可された倶樂部でも客酒の販賣は認められそうもないのである

◉ナース方面漁獵良好

＝ハイポートにて四日間に三百位

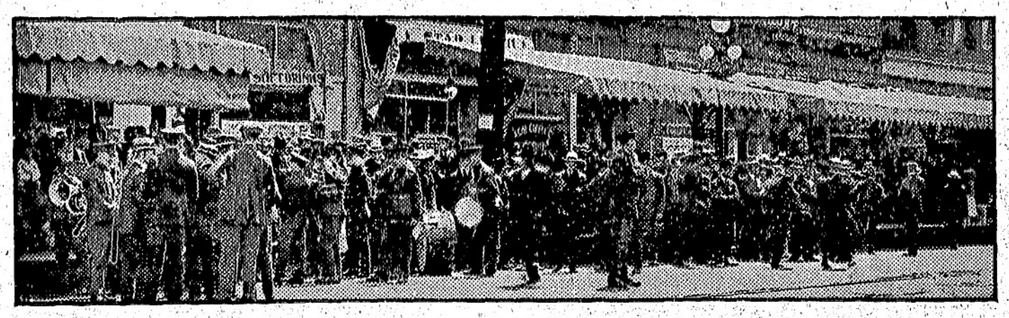
ナース方面よりの通信によれば同地方に於ける本年度の漁獵は昨年に比較して非常に良好にて最近は四日間にハイポート三百、ローポート百五十匹位にて一般に活氣を呈して居るとの事である

◉早川雪州を日本で大歓迎

＝日比谷公園の大歓迎會には米國大使後藤市長等來會

活動俳優として世界的名聲を馳せてゐる早川雪洲は妻女青木つる子を伴ひいよ〳〵二十九日午前九時横濱入港の天洋丸や久々にて歸朝す、雪洲の歓に接されてゐる人達の間には先頃から雪洲後援會が成立して會長に長岡外史府知事を押立て華々しく夫妻を歓迎することにプログラムが決つた、雪洲は入京の翌日、砂州七浦村の郷里へ赴つて親父の法事を濟ませ、七月三日上京するのを俟つて同日正午には長岡會長の日本橋倶樂部の午餐會、同午後六時からは日比谷

◇公園　音樂堂で全國活動寫眞關係者や後援者一同の大歓迎會を挙行する筈で、同歓迎會には澤子爵後藤市長米國大使などが來會して歓迎文を朗讀し長岡會長からは銘刻記念品を贈る一方大グラウンドでは雪洲主演の近作映畫を一般に公開して雪洲の爲めに大いに氣勢を擧げると云ふ、尚午後八時からは築地精養軒で歓迎大晩餐會を開く豫定である、四日以後下京は東京を初め關西九州各地の雪洲歓迎や歓演會に出席して席の温まる暇もない忙しさだと



メイン街の公設市場の一部、テント張が其賣場です

◉ユークルレット日本人漁者

＝組合解散

ユークルレットよりの通信によれば去る四日同地邦人漁者組合は總會を開き種々協議の結果目下西海岸時局問題に關し該組合員のみでは到底此の難局に當る事の不可能なるを認め西海岸に於く漁業に從事する日本人漁者を網羅せる國體の必要を感じ解散する事になつたと

◉アルバニニの漁業法違反

＝裁判

漁業法違反で過日檢擧された十五艘の邦人漁夫に對する裁判は昨日アルバニに於て開廷、政府側の辯護士は前州檢事總長ファリス、被告辯護士はサータッパー出廷昨日三名の審問を終り十二名は本日中に終り後判決ある豫定なりと

◉日光節約は七月一日から

晩香坡では七八の兩月間日光節約實施のことに爲つて居り即ち來る三十日の金曜の夜十二時に時計を一時間進めて午前一時と云ふことにすれば好いのである

◉柏尾選手病氣で休場

當分庭球の試合出來ぬ

清水蕾遊君と組になつて紐育市メトロポリタン・クレイ・コートのテニス爭覇戰に參加してゐる三井物產紐育支店生糸部の柏尾誠一郎氏は病氣にかゝり醫師から絶對靜養を命ぜられ爲め切角のテニス爭覇戰に參加し乍ら當分の間出場するが出來なくなつたと同競技委員に申出でたが世界的選手として知られてゐる清水、柏尾組は同競技のダブル戰に最强チームとして恐られてゐたのに柏尾參加不可能や甚だしくその威力を減ずるに至つたのは遺憾至極である

柏尾選手は最近其技倆驚くべき進境をゝした去る十一日はブルックリンでアレデック・アンダーソンを六＝一、六＝三、六＝三の好成績で破り同市庭球單試合選手權を獲得した、又十二日にはニューヂャーシー州庭球選手競技に出陣して大勝したのであつた

◉巨船出發延期

エンプレス・サヴ・カナダ號は英國グラスゴーを出發して以來長途の航海を完了した結果として機關室に手入れを要する仕事が多く旁々第一次の東洋行は豫定より若干の延期を爲し三十日の金曜日出發のことゝ爲つたと昨日發表された

◉學校休暇

市內各學校は來る三十日から暑中休暇に入り九月五日まで續くのである、三十日の午前には各校舍で學式のことに爲つて居る、そして當日ダイイー・ポトラッチの催しの初日に際し千二百人以上の學生は之に參加する因に晩香坡盲人學校は今夕アバチーン・サウデトリアムで學式をやるが盲人學校は今後は州政府で經營することゝ爲つた

◉カフエーの火事　昨朝五時四十分コロムビア街なるホーム・カフエーより出火半燒し隣にあり支那人洋服店、白人プレス尾學水の爲に多少の損害を蒙つた

◉幼稚園卒業式　第五街は本日パウエルは二十八日午後二時から幼稚園の卒業式を擧行する由

◉聖公會幼稚園　聖公會の幼稚園は明後二十九日より暑中休暇の由にて明日午二時半より母の會を兼ねて閉園式を行ふとの事

◉邦人檢擧　南晩香坡の一邦人は一昨日酒密藏の嫌を以て擧げられたとの事

◉大橋氏來晩　大橋タコマ大阪商船會社支店長今朝來晩明日迄滯在

◉葬儀　川上堅一郎氏妻女病死昨日本願寺に於て葬儀執行

○運動界○

◇今夕は朝日對リーグ・リーダーのスペンサーであるが例に依つて大人氣を呼んでゐる、連戰連勝のハンペリー軍に先鞭第一に土を附けたが朝日明日再びス軍を第一位から第二位へ引下ることを希望するのは邦人團手やファンのみではあるまい

大火御見舞

急報に接して早速貴地に驅せ付け御見舞申上候風聞混雜中御ひ洩も有之候に付乍略儀以紙上御伺申上候

晩香坡加奈代理人　中野庄輔

サン保險會社

ステブストン　在留各位御中

大火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜の事と存じ候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御伺ひ申上候

ゴーフ街二〇五

山下客自働車

大火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御伺ひ申上候

アレキサンダー街三六二

伊藤商會

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし混雜の事と存じ候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御見舞申上候

六月二十六日　晩市メイン街一二三

自轉車店

ステブストン各位

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜中なれば不取敢以紙上御見舞申上候

晩市メイン街

相星洋服店

ステブストン各位

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候不取敢以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三〇一

大正堂

ステブストン御華客各位

類燒近火御見舞

昨日大火の節は早速驅付申候へ共混雜中御目にかゝるを得ず甚だ乍略儀以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三〇一

大正堂

ステブストン御華客各位

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候不取敢以紙上御見舞申上候

晩市メイン街

松山商會

大火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候不取敢乍略儀以紙上御伺ひ申上候

東ジョージヤ街二四九

大和倉庫會社

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候不取敢以紙上御見舞申上候

晩市東カドバ街

法橋純一

スラブストン各位

類燒近火御見舞

昨日出火の際早速參上仕るべき筈の處其意を得ず失禮仕り候不取敢以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三四五

名畑靴店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日出火の際は一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三六六

澁谷商店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日出火の際は混雜中にて御挨拶も出來兼ね申候へは不取敢紙上にて御見舞申上候

晩市バウエル街三三三

堀壽商店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日大火の折柄參上御手傳申上べき筈の處混雜中其意を得ず不取敢以紙上御見舞申上候

晩市メイン街二二四

黑柳靴店

ステブストン各位

類燒近火御見舞

昨日の大火にて定めし御混雜の事と存じます不取敢以紙上御見舞申上ます

晩香坡市

千鳥

ステブストン各位

近火類燒御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御伺ひ申上候

ヴイクトリア

大澤旅館

バウエル街三五五

大澤旅館

近火類燒御見舞

貴地大火の報に接し大に驚愕仕候定めし御混雜且つ多大の御損害と存じ候早々參堂御見舞申上可く筈の處不取敢以紙上御伺ひ申上候

ヴイクトリア

石田旅館

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御伺ひ申上候

晩市東ジョージヤ街二四三

松山商會

類燒近火御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候不取敢以紙上御伺ひ申上候

晩市バウエル街三四五

名畑靴店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日出火の際早速參上仕るべき筈の處其意を得ず失禮仕り候不取敢以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三四五

澁谷商店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日出火の際は一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御見舞申上候

晩市バウエル街三六六

堀壽商店

捨伏頓各位

類燒近火御見舞

昨日大火の折柄參上御手傳申上べき筈の處混雜中其意を得ず不取敢以紙上御見舞申上候

晩市メイン街二二四

黑柳靴店

ステブストン各位

類燒近火御見舞

昨日の大火にて定めし御混雜の事と存じます不取敢以紙上御見舞申上ます

晩香坡市

千鳥

ステブストン各位

近火類燒御見舞

昨日火災の節は定めし御混雜且つ多大の御損害御察し申上候一々參上御見舞可申上筈の處乍略儀以紙上御伺ひ申上候

ヴイクトリア

大澤旅館

バウエル街三五五

大澤旅館

近火類燒御見舞

貴地大火の報に接し大に驚愕仕候定めし御混雜且つ多大の御損害と存じ候早々參堂御見舞申上可く筈の處不取敢以紙上御伺ひ申上候

ヴイクトリア

石田旅館

大火御見舞

バウエル三一八

鹽田運送社

近火類燒御見舞

ゴーフオーフローヤル

魚問屋

大火御見舞

東ヘスティング二〇八

水原事務所

御見舞

昨日出火の際は早速駆付けべき筈の處其意を得ず殘念に存じ候就て御損害の事と御察し申上候一々參上御見舞可申上可筈の處乍略儀以紙上御見舞申上候

晩香坡

新見商會

出火御見舞

六月二十六日

下高原幸藏

石原明之助

高橋康百

ステブストン各位

類燒近火御見舞

晩市キーフ・街八三八

田中三吉

ステブストン各位

近火類燒御見舞

晩市アレキサンダー街三三〇

佐藤茂平

ステブストン各位

近火類燒御見舞

日時加

松枝與四松

ステブストン各位

破産法に關して

プヂシュエ・コロビヤ州晩香坡市バウエル街九六六にて營業致し居りたる神戸屋事日夏鼎兵衛は其財產管理に關する一切の事項を西曆千九百二十二年六月十五日附を以て左記の公認破產管理人の手に一任せり

同商會に關する債權者第一回の會議は千九百二十二年七月四日午後三時半晩香坡市西ペダー街四〇二番地ボード・オブ・トレード・ビルヂング五百〇一號室にて開催すべし、但本會議參與の權を有する者は當日迄に債權を管理人に呈出すべし、尚本會議に必要なる委任狀は當日迄に本管理人に呈出さるべきものとす、該債權者は本日より三十日以內に本管理人右請求に關する證據書類を呈出而して該債權者に對する債權者は本日より三十日以內に本管理人右請求に關する證據書類を呈出すべし、尚本會議に必要なる委任狀は當日迄に本管理人に呈出さるべきものとす、該債權者は本日より三十日以內に本管理人右請求に關する證據書類を呈出而して該債務者の財產分配は該債權日後破產法第三十七條第八項に依り右規定の請求者間のみ行はるべし、西曆千九百二十二年六月二十日

晩香坡公認財產管理人

エムエフ・クレハン（署名）

增員に至急

ウエランド製紙會社付

ミハクリ並にポートアラ工場所

井手上市郎

日本勤業社

藥

皮キャスカは例年の通りに實ひます値段は昨年以上

井手上市郎

日本勤業社

二〇一メーン街

廣告

『地方の產業を助長せよ』

本社樂ねてよりオタワ政府へ出願中の日本酒醸造特權は今回許可されたるに付右創立委員諸君に御報告申上候

晩香坡西ヘスティング街四〇七番地

公認ビール

清酒醸造株式會社

電話シーモア九五一五

人員募集

ブリタニア人員十五名

ピクチャンプ大至急入用

一日九時間働き日給二弗七十五仙（日曜）無休毎日オーバタムあり

場所

申込所　新見藥店　米濱時計店　青木菓子店

人員募集

シングル切り十四名

切賃一弗入十五仙以上二弗廿仙

シングル山道付け十二名

日給四弗廿五仙以上（九時間）

ホテルオルド內

場所

募集人　申込所

淺妻仁太郎

人員募集

ソーミルヤード働き十名

日給二弗七十五仙以上腕次第

板のパイラ方二名三弗二十五仙以上三弗七十五仙

場所メリット

募集人　河部友喜

申込所　バウエル街三六九前川商店

賣物

有望の場所ブレス屋主人歸國の場所ブレス屋りたし御希望の方は本社營業部小高迄御問合せ下されたし

賣物

新自轉車眞價六十弗のものを都合に依り現金四十弗にて賣入あり希望者は來社あれ

賣物

ブレス屋主人歸國に付捨賣自働車附委細面談

1363, Pender St. W.

ペリーに適す土地十エーカー安價に賣たし但要開墾希望の方左記へ

C. Cripps Port Haney B. C.

ショーケース及び金庫の格安賣物あり詳細は本社營業部まで御照會ありたし

見習生

一名至急入用青年を望む給料面談

ゴーフ街二七五　ゴーフグラーチ

モナーク養老貯蓄人壽保險會社

日本總代理人

近藤庄作

法橋純一殿

故

亡妻マツ儀本日午後二時加葬儀

親戚　尾本親

右戚　田尾本勘

江田中本衛

畑畑中本辰

源伊辰勘衛

彌作彌平門

外林西林友彦

一同　村牛右人

源初原十郎門

彌次郎彌門

新三郎

不取敢上御禮申上候

弾々參上御禮申上可筈の處

際は何多忙中御會葬被下

奈太佛教會にて相營中候

不取敢紙上御禮申上

六月二十四日

林兄　林夫

公認下高原醫院

ドクトルパウエル街メイン街角

事務所　フエヤビユー西第十街三四五

自宅　フエヤビユー二〇六

電話事務所シー二四〇五五番

同自宅ペビユー

診察時間

午前十時　至午后八時

內外科、婦人科、小兒科

診察時間

（日曜日午前十二時迄）

時間外は前以て電話にて御通知下されたく候

晩香坡市メイン街三三三

公認　日加

時報社

小川森三

醫學士

電話シー一七九四

法律相談所

▲公證　▲訴訟

▲鑑定　▲願書

▲遺言　▲契約

▲ダイヤリング

バウエル街三九六

ウオールドホテル一〇四號

米國法學士　中井清

電話シー九七七

營業項目

通辯代書

▲對白人交渉及件及契約書作製

一般通辯事務

▲領事館諸願書代書

▲當國政府出願書一切代書

▲日本行ペ船切符取次

▲輸出入業

井手商會

晩香坡市バウエル街二三一

電話事務所シーモア八一〇七

自宅フエヤモント一八六七

主　井手律兄弟

◎特別逃品質の良い御婦人向

◎春物オバコート新柄到着

◎御婦人服高等裁縫

ふたば

晩市メーン街三〇一

電話シー二七〇六

淺い春

〔五十一〕

田山花袋著

「お袋さ、それは嬉んでおやしたせ——。

今朝もな、私が行つて見ると、餘り嬉しいんで、終夜眠られなかつたつていつてゐやした」

かう小作の爺はいつた。

卯も嬉しさうに、なつかしさうにいろ〳〵なことを聞やお春に話しました。

二蓋の車はやがてその人達を道連して坂の上に行つて、茶屋で待つてゐた。

「なんだ？　お前達は、これから町へゆくのか？」

「だつて、いろんなものを買つて來なけりやなんねえ——。酒だッて、除夕酒は村にはねえんだから——」

「それは大變だな」

「だから、今朝早く、お前さ達まだ來ねうちに、町さア（行つて、そして一緒にやつて來やうとおもつて、早く、とつくら起き出てきたが、矣張、間に合はなかつた——」

「それは御苦勞だな」

「なアに、わけねえや。

「ッ走りだ——」

かういつて二人はそのまゝ坂をおりて行つた。

卯とお春とは、暫しそのあとを見送つてゐたが、また並んで歩きながら、

「弟さん、貴郎とそつくりね」

「さうかな——」

「あの方が傘ではすつかり家とやつてゐるの？」

「卯が次男だから、まだ、さうあれの手には、自由にはならないがね」

「でも、しつかりしてゐるのね？」

「なアに——。

あれでも、金が使つてしやうがないんだよ。

なんでもゆふべの船しぢや、ちよい〳〵と町へやつて來るといふ船ちやしたが。

ことに由ると、明後位出來てゐるかも知れない」

「貴郎の二代目のわけね」

かういつてお春は笑つたが、すぐ後をついで、

「それで、一體、何うなの？　金は既だして呉れるの？」

「那？」

「ね——」

「だして呉れるのだらうとおもふんだけども——。

なにしろ、唯、出せ！　ッていふんぢやないんだから——」

「それはさうね」

「それに、卯は福岡で出さなくつても、親類に多いのがあるからね、どうにでもなる」

「なに〻なるの？　その親類は？」

「分家は卯でも名高い金持だからね。

それに叔父だつて、土地では旧家の方だよ」

「ぢや、今ぢや、本家の方が悪くなつてゐるの？」

「代々金を使ふ仮はかり生まれるからね。

殊だつて、今こゝ親固だけれども若い時分には、妾を圍つたり、なにかしたもんだも——。

しかし、一番、金を使つて家を悪くしたのは、親父だね。

その時分には、分家なんか、足元にもおつゝけなかつたさうだからね」

「ぢや、貴郎の女好きは、血統があるのね」

お春はこんなことをいつて笑つた。

何時か二人は坂の上にきた。

其處では車夫がのんきに煙草を燻らしてゐた。

年前の日は遥かに海の上を照つてゐた。

「好い所ね——。

かういふ所で、のんきに暮してゐたら、それこそ苦勞がなくつて、長生が出來るわね」お春はかういひながら其處に置いてある車に乗つた。

◇　◇　◇

それからまだ車はいろ〳〵な所を通つた。

一ところ水が小な池のやうに落てゐる長い〳〵トンネルの中では仕方なしに、車を暗の中に止めて卯をからかつたりなどした。

平野に育つたお春には、同じ田舎でも、かういふ所があるのかと思はれた。

しかし、三里の道はさう遠くはなかつた。

大きな道から、小な道へ、更に更に小な道へ。

しまひには、もう車は此處から先には通れないといふので、荷物は車夫が持つた。

二人は先に立つて、林に添つた細道のやうな所を通つた。

鰹釣の話

一疋縮尻すると大群を逃がす 男性的な漁振り 是からが時季

横井太郎

（一）

『色は黒でも釣竿持ては沖ぢや鰹の色男』

水産講習所の生徒は、よく恁んな歌を歌つて居りますが、若し日本の男の色の淡黒いのが男性美の象徴とすれば、鰹の黒く光つた肌は、バッサリ開いた眼とは確に魚類美の象徴だと云つてもよいのでしやう。實際あの生々した色のよい鰹を釣る程愉快なことは、他の漁業には見られませんし又恰度今頃から六七月頃までは、其の好漁期でもありますから、私は茲に鰹釣に且何人にでもわかるやうに、鰹釣の話を書いて見たいと思ひます。

一晩東京は『五月の初鰹』なぞゝ隨分珍重がられて居るやうでありますが、鰹のとれるのは、決してソンナ遠いものではなく、毎年二月の中旬にはもうぽつ〳〵各地で釣られて居ります。日本に於ける鰹漁の漁場としましては、南は臺灣から北は北海道迄ありますして、それが月日を追うて、漸次南から北の方へ移つて行くのであります。

それ故東京では、五月頃でなければ一般の人の口には遥入りませんから東京の人が斯樣に考へて申したものかも知れません、——然し或は又東京でゞの初鰹と云ふ意味かも知れませんが——

鰹釣の漁船としましては、恰度私等が隅田川で見る——魚河岸へ魚を運んで來る、黒く塗られた舟の尖つた船の——やうな型で、通常三四十噸（中には百噸位のもありますの蒸動船を用ひて居ります。それに普通三十人内外の漁師が乘込んで沖へ出掛けるのでありますが、沖へ申しましても海岸から一浬位の所もありますし又何百浬と云ふ遠い所もあります。沖では或は西に或は東に、彼方此方へ走り廻つて鰹群を探索するのでありまして、恰度海中の實探しをするやうなもので、中々發見すればよしさもなくば空しく歸らねばなりません。

■石炭は本社に限る
バウエル街三八
鹽田運送社
電話シーモア九〇一五
自宅ハイランド二九四五エル

■エキスプレスは本社に限る
Kirks. Coal. Co.
318 powell St.
Vancouver. B,C,

大工道具一切

晩市バウエル街三六
秋山金物店
電話シーモア五五四
自宅ハイ一六六九ル

▲石炭の部
ナナイモ、ウェリングトン
ナナアッコール（二噸）十一弗（仙）
ビーコール　七弗五十仙
スラコール　五弗
▲薪の部（二噸分）
インサイドファー　八弗五十仙
スラブ　五弗
四尺　一コード半
ルーミング、ハウス其他市山物洋文
下さる處は特別の値段にて差上げます
晩市メーン街一〇五五
石炭薪會社
The Alberta Coal and Wood Co.
1055 Main St. Vancouver .B .C.

和洋雑貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店

宮城旅館
晩市バウエル街五五六
電話ハイ二六六一エー
千葉金次
大内熊吉

謹く中止を致して居りました弊店仕立部を今度從前通り牛島クニ氏に以頼致して今迄より尚一層の勉强並にニュースタイル仕立を以て御用命に應じますから何卒御引立被下様伏して御願ひ申上候
体裁の能き仕立及びスタイルは弊店に限ります
外春夏物切地一切
バウエル街四四五
みやこ商會
電話シーモア五七七五

●生魚●青物
●かまぼこ（製造卸小賣）
●鳥牛肉仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
電話シーモア三七之三

横田權次郎
開業廣告
和洋雑貨食料品卸小賣
今回左記の場所に開業致候に就ては品質價格共に上の上に特別留意御求めに應じ可申候
晩市バウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ一三六

洋服新調
クレーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

■お福饅頭
御用命如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五一三
福本菓子製造所
電話ハイ三〇五五エル

バウエル街二五〇
電話シーモア九四一九
平松
御新調の洋服は是非弊店で仕立は入念保證
晩青坂市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

電氣に水バイプ
並賣販切一品
付備アイ

◎煙草卸商
ビンガーダバコ
ナスクッキット
ナヤコレート
ユインガム
ウインデー
其他新らしい品を取揃へてゐます
なる場所でも配達無料
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
貿易商會
West Coast Trading Co., Ltd.
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

室内清潔、取扱丁寧
皇陛市郵岡七五
持田旅館
電話シーモア三六九六

最新藥
ねつさりなんこう
下熱膏
一子敢賣所
晩市メイン街二三
山陽商会

玉塲床塲
ソーフト
ドリンク
果物煙草類一切
バウエル街一六八
宇都宮藤太郎

日本行汽船切符取次仕り候
雑貨食料品
エキスプレス
電話晩市バウエル街四五三
末廣兄弟商會
電話ハイ二六四一
堀善商店

商品檢査手續及一般ブローカー業
汽船切符賣入
其他白人及官署に對する交渉事件懇切丁寧に取扱申候
バウエル街二六グランドルーム
電話シーモア六九五九
自宅電話ハイ三三五
安野伸太郎

和洋雑貨食料品
ニューウエンストミンスター市
コロンビア街八三七
西口商店
電話一一六一
自宅一一四九X

室内清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス
電話シーモア四八六九

室内清潔、取扱丁寧
晩市バウエル街三六八平
西山屋旅館
佐々木德兵衛

附屬公會
幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇
聖公會

萬般之代理
加奈陀政府
麦子
寄宿舎
日本行汽船切符
東永
晩市メーン街一〇六
内外仲買商會
電話シーモア五〇一七

卵入生うどん
東カドバ街五五三
平山源太郎

製造卸小賣
宇都宮藤太郎

◎鮮魚
◎青物
◎食料品
461 Powell St., Vancouver, B C
キング魚店
電話ハイランド三〇八

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

洋服新調に當つて品質の上等と仕立の丁寧を望まるゝ方は
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五…電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

▲石炭買込チャンス▼
石炭暴落!!
最上等（ウエリングトン）（ランプコール）一噸に付
十一弗五十仙
村田客自動車内
石炭販賣部
電話シー四九八〇
Canadian Wood & Coal Co. Ltd. Phone Sey. 1693
Agent Murata Taxi Co. Phone Sey. 4980

●鶴龜印白味噌
晩市バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雑貨美術商
皇陛市郵岡六一
明瀬商會
電話レッド八五

◎各種造船業
ポート・ニシントン
明瀬龜次郎
郵岡一六

政宗會
電話
伊藤平次郎

和洋雑貨食料品
皇陛市第三街
山中商店
P. O. Box 16 Prince Rupert, B. C

和洋雑貨食料品一切
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

特約一手販賣
蛭崎商店

和洋雑貨食料品
ポートニシントン
東洋商業會社
大橋松次郎
Box 48, Port Edington, B. C.

御旅館
街一ダンサレア
入三五
電話ハイ二五八〇ル

果物煙草
ニーダンヤモ
七〇三街ルエウバ
電話シーモア八六八

中川商店

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエドントン
岸本商店
郵岡三一

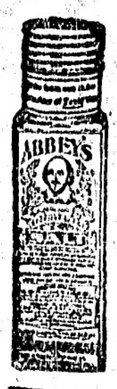
□アイスクリームコーン
プリンセス街三三五
アイデルコーン製造所
電話ハイランド三八八九
夜間ハイ一三三七エル

和洋雑貨食料品
晩香坡市西第五街二二一
電話フェヤモント二一九七
丸野商店
同　精米所

◆御婦人方に春夏の御召用として最新形
オーバコート
ハット
スエタコート
新荷着
晩香坡市バウエル街三二八
東山商會
（電話）シーモア八七二三

御藥と化粧品の種類の多い事晩市第一
何れの御家庭にも毒消しは必要であります
唯考ふべきは優良なもの、御撰擇
消化と毒けし

▲東京肛門病院長谷泉先生創製
肛門病治療藥ヒット　定價壹弗拾仙
婦人肛門病治療藥ヒット　同　壹弗拾仙
△藥効（いぼぢ　さけぢ　はしりぢ　あなぢ　かゆぢ　たれぢ）
以上の疾病に御悩みの御方に一日も早く御試用あれ不思議に効能あらわる地方よりの御注文は送料不要
郵便切手賣捌所
近藤特許賣藥店
390 Powell St.
Phone Sey. 4768
Vancouver, B. C

Abbey's SALT


胃日し滌洗を胃
病を治癒し
々の食物を
消化せしむ
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

◈第二區漁者協會設立平

諸方面よりの贊同を得
愈々實現されん

漁業に關しての事務は漁者自ら執る可きものなれ、然し背後の資本は其行動の上に支配が多い、故に同業者の分離より結束、小團体の別個團体より大集團の團合運動大集團の行動は効果が經濟から見て有利であると云ふ事に一致する、かゝる見解のもとに目會の經緯を脱し既報されたスキーナ漁者協會は豫定の行動として更に第二區漁者協會の實現に向つて努力する事となり大橋松次郎、三橋國三郎、高井光一郎の三氏をルバート・ナース方面への交渉委員に選げた

交渉委員は六月三日ガスリンボートヴインビーに乘じてスキーナを出發、ナース河谷キャナリーを經由し代表者を乘せ最終地のルベーキャナリーにおいてナース代表者と會談を開く、交渉委員より第二區漁者の結束せざる可からざる理由スキーナ漁業協會における白人有志者の經過、目會との關係、漁者團結協會に就てスタプストン漁業組合との交渉、保險問題の解決、會則修正、魚價の交渉、事務所を晩市に置くの件、各委員會を晩市に開催の件、地方別組織の既、以上の條件に付て協議の結果左の決議をなした

一、ナース代表者會議は第三區漁者協會の設立を滿場一致を以て贊同す

二、代表者は本協會の實現を圖る爲め賛成となつて協議の事に盡力すること

三、本月十五日ポートエレントンに於て開催する總會にナース代表者二名出席すること

北海道漁業組合聯合會の選定、會則修正に付て打合せをなし、左の諸氏を實行委員に選げて閉會す

町田太一　谷山米吉　宇佐見政一　白石繁雄　平山律次　小柳榮太郎　四宮七　小柳榮雄　加藤榮次　原幸助　谷口茂右衛門　丹山叔郎　鷹見秀太郎　山本泰松　四野三平　新谷金枝　木原藏　四野治　久保田勝吉

六月五日グリンスルバート着、十日本人協會は役員會を同日午後九時より特田氏方に開く、交渉委員はリバースインレット代表者の要求及會則修正案を本月十五日ポートエレントンに開催する總會に提出すること

以上の決議或は約束をなして六時半散會、代表者を各キャナリーへ送り午後三時出航、歸路ナーム、ペラペラを訪問し委細を照りて賛同を得て十四日スキーナに歸る

六月十五日總會をスキーナ事務所に於て開催す來會者凡そ百三十名

桑港日本人協會代表者入名田船、ナース代表者陳船、潮時の都合にて午後四時開會、幹事の挨拶ありてのち大澤氏を議長に選定

一、第二區漁者協會設立に就て本日晩市に於て有志者の間に下相談があり多數漁者の意見も一致を見たが未だその運に到らなかつた第二區漁者協會も此度ナース、ルバート方面及リバースインレット方面の賛同を得ることに設立をみるに到つたことを諸君に共に喜ぶ次第であると會長大橋氏の演說あり

二、ナース方面交渉經過報告　大橋氏

三、リバースインレット方面交渉の經過報告　桑原氏

四、演說　桑港日本人協會代表者　岡入氏

五、漁者團結協議會に付きてスタプストン漁業組合との交渉　幹事

六、會則修正　第二區漁者會則草案を本日の總會に於て修正す可き豫定であつたが漁者團結協議會に就てスタプストン漁業組合へ交渉した條件の返答が未だ到着してゐないので

御菓子製造
晩市バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話イーランド七一

御菓子製造
晩市バウエル街四三九
住よし
電話イーモア四四九

寫眞
晩市メーン街二三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スタプストン市停車場向り
同支店

漁業用具一切
▲ギヤスリンエンヂン
▲テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
68 Water St.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 6031-6032

御菓子製造
メイン街一八半
横山菓子店
電話シーモア六九四一

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
バンクーズ　クロサリー
電話シーモア三三二

助產婦案內
バウエル街六〇六
松岡久惠
電話イ一三八四アール
メイン街一一二
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇
バウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー二五〇六エル
バウエル街三九六ホテル
ウオールド二〇五一六室
立石哲子
電話シー八〇八八
ヒートレー街三一九
（東カドバ街六百番臺內）
渡邊糸子
電話イ一五〇六

託兒所
私共姉妹共同にて託兒所を始めました、御預りは月極、日極め、時間極めと云ふ風に致し度ふ御座います、尚學校に御通ひになる御子さん方も御預りします
晩市ヒートレイ街三一九
助產婦　渡邊糸子
佐田松子
電話（イランド一五〇六
319 Heatley Ave., Vancouver, B. C.

南京料理
並にそば
仕出し
バウエル街三五八
東京酒樓
電話シー三九四三

女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
ポット街三三ウッドワード間
ノビーダ
鮫島吉彦
イウオク
電話シーモア二三八〇

晩香坡製納豆
大勉强大安賣仕るべく候

鮮魚　肉類　漬物
青物　多少に係らず御用命下されたく候
バウエル街二五三
BC魚店
でんわシー五四四一

◆移轉◆
今回サンルーム二階貳號室に移轉しました
按摩もみ療治
新式電氣治療器
サンルーム二號室
電話シーモア八八一六エル
猪本キヌ

バウエル街三六八
サン洋食店
電話シーモア五三三八

信夫屋旅館
室內清潔と食料低廉とを主眼とし
つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
經主　佐久間太重
電話シー五六八三アール

弘法大師教押灸
此灸は薬物の上より施す新病一切
產後病並に痔病と云へ共無害有効
晩市アレキサンダー街三四二
溝邊源三郎
電話シーモア四〇四六エル

靴商案內

ABC順

バウエル街三三八
加藤靴店
電話シー二二六九
住宅アレキサンダー四一四
ハイランド三三五エル

メーン街二二四
黑柳靴店
電話シー四八四六
住宅東ハスティングス六一一半
ハイ五二四エル

バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ三九五九
住宅ハイ一五五五ワイ

バウエル街三四五
名川靴店
電話シー七八一九

バウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一一

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三六
（モントリオール銀行北隣）
上田とも
隣店二間は貸ルーム

各種時計及修繕
貴金屬寶石類
金銀細工
晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三

水バイプ設計
流し付け
すべて下水さわりの仕事は早くて安く致しますから何卒御用命付けられ度く候
晩市東ジーアー街三三一
ニューブラウン
電話シーモア七七〇

自動車
附屬品一切
御便利のガソリン
特色としてガソリン要求の際は市內何處にても持參致します
テケツ販賣
晩香坡南メーン街
アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

EVERY WEED IS GUARANTEED

貸間も大勉强でいたします
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話（イランド四五二

辯護士
特に日本人の爲め便宜を計ります
フレドリック・シー
事務所グランビル街七一八
パークス・ビルディング八一九
電話シーモア六九一一
住宅電話フレザー二一四二アール

大工職
請負
建築
東カドバ街三七七
加來初次郎
電話シーモア四五五七

切地色々到着いたしました
晩市メイン街二三六
（モントリオール銀行北隣）
上田とも
隣店二間は貸ルーム

各種時計及修繕
貴金屬寶石類
金銀細工

切一類物金
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
時間外及休日の電話は信夫旅館（御携け下され度候）

S. Uchida
357 Powell St. Vancouver, B. C.
新刊書籍
月刊雜誌
晩市バウエル街三五七
内田書籍店
でんわシーモア一五八一
晩市バウエル街二〇一
支店　バウエル書店

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三一　電話シー二〇二八
BCオート

和洋雜貨食料品一切
「タ」味噌製造元
こうじ及みそ製造卸小賣
ビーシー州スタプストン
郵函五〇三　電話五五
田淵商店

◎子供衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取揃有之
價廉多少に拘らず御求の種類上級
デビッド
スペンサー
DAVID SPENCER LTD

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（室函　二六七）

夫婦者に好適
室內清潔、ガス、風呂あり
プリンセス街二一五
ユリカ・ルーム
建築　敍太郎
電話（イ一七六三オー

ステート洋服洗濯
染物工場
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フェヤモント二〇七八
晩市メーン街二九〇〇
電話フェヤモント二七三三
田

薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黑裏赤
骨後、打身、筋痛一切、肩のこり等の御用命にも應じます
バウエル街一三六半
坂上利三

各種果物野菜卸商
オカナガン並にカリフオルニヤ産
アップル、グレップ、ヤイダ類卸商
農產物委托販賣
直輸出入仲買商
各種ビーア卸賣
晩香坡仲買商會
晩市アレキサンダー街二〇八
電話シーモア九二九四
主在　佐々木鶴一

清潔なる二乃至三室付にて勞夫婦者に最適なるアパートメントは
バウエル街角ホークス
街
館主　森下長次郎
電話（イ一六四〇ニッケス

自動車修繕
迅速丁寧を本意にて御下命に應じます
晩香坡ゴーア街二七五
ゴーアグラージ
電話シーモア六三九二
バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シー二〇二エル

家傳胃病藥有効良藥
ケンビキ膏
はのいたみ。うちみの
かたのこり。せんき
良藥
バウエル街三五七。二階
若松榮太郎

うどん　そば　卵入うどん
千うどん　そうめん　きなこ
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六
曾根製麵所

燒麩製造
卸賣

■新荷着
◎內外種物一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

ステヴストン晩市間往復
晩香坡市バウエル街二四三
日本運送社
西畑二郎
ニッ井藤市
でんわシー七九七一　九一六四
申込所　山下客自動車
スタプストンでんわ六二

人員募集
●三十五名　ダーオーク十時間働三弗五十仙以上四弗迄
●二十五名　シングル切一コード一弗七十五仙以上二弗迄
●外に切出しの受負あり
●賃金　ブロック、ピドレーキ、エンドウエルトル、直接支拂
メジヤ、カパメントスケール
主在　加登順三郎
土本運
申込所
メーン街一八五
電話シー九四九八

クスリ
思ひついたとき すぐ求められよ

The Sumitomo Bank of Seattle
602 Third Ave., Seattle. Tel. Eliot 4611
預金利率　定期預金　一ケ年以上　年五分
貯蓄預金　六ケ月　年四分
定期爲替手形　一ケ年　年三分の割
（六ケ月）　利率　年六分
頭取男爵　住友吉左衛門
シアトル
住友銀行
支配人　川勝正之
郷里送金　御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
●送金手形の發行其他小切手勵定、預金、信用、割引、外國爲替手形の賣買、個用狀の發行等銀行一般の業務相營候

伊吹山百草湯
晩市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
腰痛、産前産後の大妙藥

託間の猫

(第六十六回)

腹が拔た駒吉

駒吉はおさよの死骸が突つたについて、此れは化たといふと、それへべタ〜と座つてしまつた、イヤ平吉も吃驚しました 平「殺されたものならば、仕ねいといつて泣くのは判つてゐるが、グタ〜と突ふとは判らねね、さては餓鬼に魔がさしたな南無阿彌陀佛〜」此れも亦に坐つて念佛を唱へてゐる、此方は丁度の罪になるたかたへ、今に駒吉が歸つて來るかと、おすと二人で待つてゐたが、

の肉が落ちたから一段高く見ゆる、その物凄い事一つ家の鬼のやう さい「お婆アさんまだ平吉さんは歸つて來ないかね 拳「まだ戻りませんよ、何處に何うして居ることか、龍さん奴遲スッカリ電喰ましたで さい「どうしたんだらうね、駒吉さんと一緒に行つたのに、未だに歸つて來ないよ姐様が心配してゐるからね……アッ吃驚した、眼だよ不意にわたしの肩に手をかけたのは 平「婆アさん今歸つた、イヤア、そこに居るのは お才さんか、婆アさんにしては若いと思つた さい「お前駒吉さんと一緒に行つたが何うしたんだね龍さんはそれを耳にも入れず 平「婆アさん、今夜のやうな變味のわるい晩はねね、何サ、あの殺された死骸を戸板に載せて此ッ方へ持つて來やうと思ふと、不思議なことにはその死んだ者が突つたせ、俺は側樣の突つたは始めて聞いたが、あんまり心持の宜いものではねね、オホホホ、、、ホヒいつた 婆「何を龍さん云ふだよ、い、年をして莫迦べ云はつしやい 平「莫迦ではねね本當の話しだよ、相棒の野郎も聽いて戸板を放したから、側樣が土手下へ轉がり落た野郎め其處へ坐つてしまつた、大方夜でもするであらうが、何サ俺にも一緒にゐてくれと云つたが最う此れ半時も經つにまだ戻つてまゐりませんね た「どうしたんだらうね さい「不思議でございますね、先刻死骸を渡せてくると云つて、龍の百姓が戸板を取に來ましたが、何うしてこんなに手間がとれませう た「お前の家番の所へ行つて聞いて見たら宜いだらう さい「さうですね、平吉のお婆アさんが小屋にゐますから、まだ歸つて來ないから聞いてまゐりませう」 庭の隅にある家番の小屋に出て來た、ナッ〜 裏に灯りがさす、中ではブウ〜と笛の音がする、ガタ〜と戸を開けて見ると行燈の前に坐つて糸を取つてゐるは平吉の女房、今年は六十七、眼の悪い彼へ助料が一枚々々に分けて見ゐる、艶のない白い髮の毛は乱れ、眼は凹み鼻は四方の斷つて來た、不斷から彼の野郎大きな面をして、何の此の家番がなぞと人を見下してゐたが、かう云ふ時だ敵を取つてやるは、野郎を其處へ置いわ儘 急いで戻つて來た、夫を聞いてゐたお才 さい「ちよッと龍さん、その人は駒吉さんだね、まだ其處にゐるかね 平「夜の明けるまで居ようだらうと思ふだな」 お才は此の話が憎〜なつたが、さりとて喧嘩をするわけにも行かず、引返しておたへに此の話しをすると 「をかしいぢやアないか、側樣が突つたなどと 才「魔がさしたのでございませう 妙「又それに聽いて駒吉が草原へ坐つた儘立てないと云ふのもをかしいではないか、われが殺したんではないか さい「さうではございますが、彼の人は一体臆病でございますから 「お前行つて見ておいでなさい「わたくしは行くことができません、なんだか氣味がわるさうでございまして 「それでは平吉にお金をやつて頼んで見やう念さへ出せば乾度連れて來てくれるよ」 おたへは懷へ金を入れて家番の平吉のところへ出て來ました、此れは駒吉を伴れて來させるつもり……。

可愛い坊ちやんや御嬢さん
又はベビーさん
夏衣の美くしい
御姿を寫して御
國元に送りなさい
おぢい樣おばあ樣は御寫眞の
來るのを今日か
明日かと御待ち
兼ねです
所で寫眞を寫すには
至極安くて丁寧で早
く仕上るのはメーン
街三三五
遠山寫眞館
フルル現像迅速廉價に限ります

婦人及小供
洋服裁縫所
御用の節は電話で御注文下されば最近にはいろいろ早速お伺致します向れ地や附屬品は色々取揃へて御座います
晩市ユリシーズ街二二五
ユリカ・ルーム内
澁谷久吉
電話ハイ一七六三オー

料理屋飯屋案内
晩市ゴーア街一三〇 一力 電話シー四〇三三
晩市メーン街二〇六 いさみ 電話シー一五三八
晩市パウエル街四四一 林家 電話ハイランド一九九
晩市パウエル街二四六 にこく 電話シー三四五五
晩市パウエル街二二九 千鳥 電話シー二六九九
アレキサンダー街三六二 よしの 電話シー一二五六
ダンレビー街一三九 竹の家 電話シーモア四三五七
アレキサンダー街三二〇 樂々 電話シーモア四八一四
晩市メーン街二三九 音羽亭 電話シーモア八六九五
晩市パウエル街四六九 山科 電話シー二七七九
晩市パウエル街二五一 柳川 電話シーモア三一三三
晩市パウエル街三五〇 まねき 電話シー三八二七
アレキサンダー街三〇〇 熊 電話シー五五三八エル
晩市パウエル街二六四 万 電話シー四三九八
パウエル街二四三ナン 福 電話シーモア六〇九五
パウエル街二五〇 天狗 電話シー三五三八
ダンレビー街一三二 あらたま 電話ハイ六九一
晩市パウエル街四二一 すし並に氷水 喜らく 電話ハイ一〇一八
ダンレビー街二一九 三玉屋 電話シー二四一八
晩市パウエル街二六六 日の丸 電話シー三四三三
晩市メーン街一一六 梅香 電話シー四三六二アール
パウエル街二六一 晩粹軒 電話シー四〇三三

●農産物委託販賣 玉子
●各種果物及青物卸し
●各種ソーダ水丼にサイダー
晩市パウエル街四六九 電話シー一八五二 ハイ三九九〇
貫名商會

クレセントルームス
(日本金融社向)
晩市パウエル街二五九 電話シーモア五九〇〇
和洋雜貨食料品一切
スタンストン市野園一六四
古川商店
電話四六
F. Y. Company
Box. 164 Steveston, B.C.
最上麺類
一斤に付十一仙のもの目下十仙に安賣致します
東ジョージア街四三三
ファーキー製麺所

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話二二五〇 野園一二七
和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートニコルソン
亀田商店
(野園二七)
P.O. Box 57, Port Kelson, B.C.
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電シーモア六五二二
工場 ファンスダウン街一六〇
(電話ブエア一一一)

御料理
初音
パウエル街三四七
電話シー一三二八

請負業
メーン街パウエル街角
日本勸業社
井手上前
電話シーモア三八〇四

◎生魚◎青物◎かまぼこ◎麹卸小賣
食料品一切
パウエル街六二二
フイシエ
マーケット
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市メイン街ローヤル銀行二階
シー・マクエル 辯護士
電話シー七一 住宅ベービュ八
ステワート

かまぼこ製造
晩市ダンレビー街一〇七
電話シーモア四一六四エル
板熊

辯當並にめしの御用は
電話シー五七八一一
晩市パウエル街三九三
○一めしや

御旅館
賄君の御投宿を歓迎いたします
メイン街一一七
廣田仁次郎

◎男女洋服裁縫
並に洗濯プレス直し
物一切(早速念入)
パウエル街三一四
電話ハイ三六六
石崎仕立所

◎御旅館
晩市カドバ街五三六
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二二三六

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四二三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

△食料品
晩市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

晩市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
晩市ビーター街五〇〇(タワー建築)
クロフオード・スチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五七

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.
●山に河に御活動の時期來りました
●御仕度品は是非弊店をお尋ねの上お求め下さるやう
品が善くて何時でも安く買ひ得ると御好評を蒙つて居ります
△男物△和洋化粧品△御子供方用品△關取印白米其他
和洋食料品一切
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹

新荷到着

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
でんわ一〇六九エー
新西晩市コロムビヤ街八〇九
中村時計商會
店主 中村助次郎

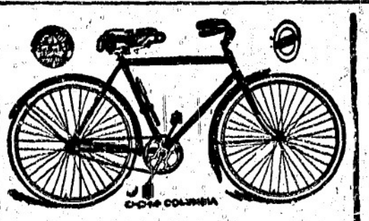
室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八 館主 高橋菊助

モナークライフ
貯蓄人壽保險會社
日本人部總代理
晩市東カドバ街五五七番
文學士 法橋純一
電話ハイ三〇四二R
557 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

美しい花の御用なら
是非ブラウン商會へ
裝飾用の花は勿論婚用其他何らゆる花がありますから御買上げを願上げます
本店 Borwn Bros & Co. Ltd.
48 Hastings St. E. City
Phones Sey. 988&672
支店 665 Granville St. City
Phone Sey. 1891

◎子供持つ母親方へ
只今は子供樣の最も用心せねばならぬ時であります、もしも御病氣の節は御早く當店へ御申越し下さい、子供の良藥は何んでも取揃へてあります
夏の必要品御案内
腹藥にはコロダイン、神藥、神效丸、吉田毒消し、能勝丸、奇効丸、清涼丸、各二十仙、五十仙、一弗
清涼劑にはフルッソルト七十五仙、一弗、ヘルスソルト二十五仙、レモンパウダー二十五仙、酒石酸、枸緣酸
蚊除ケ藥には蚊取線香五十仙、七十五仙、モスキートオイル廿五仙、蚊ブトなぜに咬まれた時は不可缺三十仙五十仙、ヨーヂ水三十仙、八十仙、金治水二十仙、五十仙、アノモニア水二十五仙
油虫南京虫にはベッドバッククリーム三十五仙、インセクトパウダー二十五仙
夏の衰弱にはミツワ人參ブドー酒二弗二十仙、ミツワキナ鐵ブドー酒二弗、キナサフラン酒二弗五十仙、サフランワイン三弗
懷中清涼劑には仁丹十仙より三弗マデ、南心丹五十仙、寶丹二十仙、五十仙、千金丹十仙、二十仙、五十仙
痛快丸二十仙
其他夏期必要品種々取そろへております
地方の御方は御一報次第早速御送附致します
バウエル街三三一 電話シー壹參參五
ワタマン万年筆特約店 新見商會
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B. C

Powell Supply Co.
▲日本米、加州米
▲日用品食料一切
▲リーダ水
▲タバコ類
卸小賣
バウエル街二四三
パウエル、サプライ
主任柴田爲七
電話シーモア九一六四



晩市メーン街壹貳貳
電話シ八五二〇
自轉車特價大安賣り
加奈陀自轉車會社製
四十二弗 保證附
コロムビヤ號一ケ年保証附
五十五弗 六十五弗 七十弗
月拂大賣出し當店は自轉車專門故何時なり共不都合の節は修繕無料
新古取替修繕大勉强
地方の御用は何品なりとも寄附申します
ターメー自轉車店

▲各種商品仲買業
▲並に委托販賣
▲日本米直輸入
日本行船切符取次
田邊精米所
バウエル街二四三
電話シーモア九一六四

果物煙草
前川運送店
晩市パウエル街三四四
電話シーモア二二四〇 紹本與十郎

婦人裁縫實地教授所
東カドヴア街八二八
小林三之助

晩市メーン街一八七
晩市パウエル街三六二一
星印味噌 十五斤入 廿五斤入 卅五斤入 六十斤入
○的矢印 加州米